**gob**BsAs

SECRETARIA DE CULTURA

0el 23 al 29 de enero de 2003 año 1 nº 35 Aevista de distribución grahata del CIUDAA

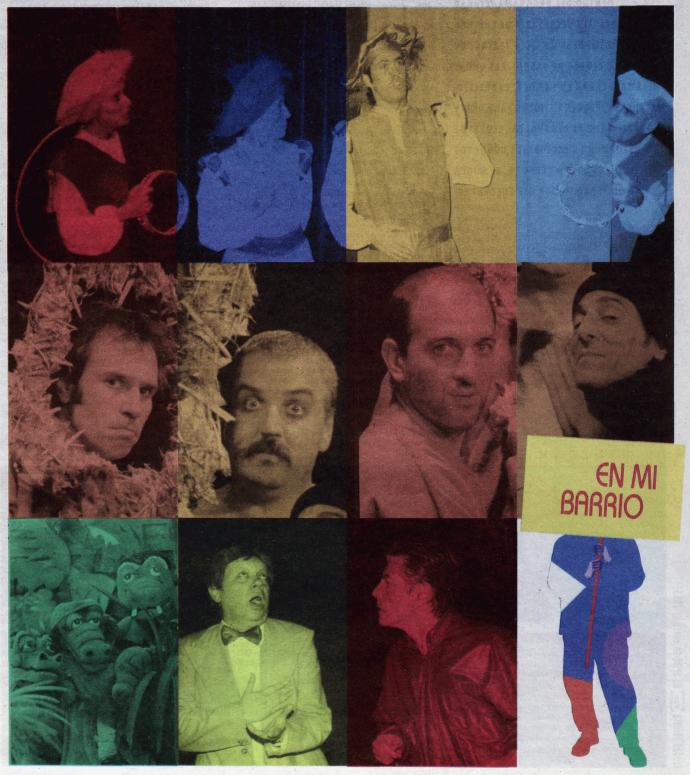
A B I E A T A

Editor Responsable: Joige Telerman

# sumario

En el barrio y en el club [pág. 2] Agenda semanal. Del 23 al 29 de enero de 2003. Agenda museos y galerías / Agenda paseos y ferias [pág. 3] Agenda barrios / Agenda chicos [pág. 4] Agenda libros / Agenda cine [pág. 5] Agenda música [pág. 6] Agenda teatro y danza [pág. 7] La Gran Ocasión [pág. 8].

# TEATRO DE VERANO



Teatro gratuito para toda la familia

# En el barrio Y EN EL CLIIR





DENTRO DEL PROGRAMA "CIUDAD ABIERTA", LA SECRETARÍA DE CULTURA PORTEÑA IMPULSA UN CICLO TEATRAL EN CINCO CLUBES DE BARRIO. LAS OBRAS DESEMBARCARÁN EN LA BOCA, CABALLITO, MATADEROS, FLORES Y LINIERS PARA DARLE OTRO COLOR AL VERANO, LOS CLUBES SE TRANSFORMAN EN ESCENARIOS DONDE LOS VECINOS PODRÁN RETOMAR, EL NUNCA OLVIDADO, SABOR DEL ENCUENTRO.

ampeonatos de bochas, té canasta, truco y dominó para los abuelos. Colonia de vacaciones, campamentos y deportes para los chicos. Para los adolescentes, era el lugar de los bailes de carnaval, cuando los artistas de moda invitaban a la seducción y la coquetería. Los colores de la pasión para los varones y el lugar de esparcimiento para grandes y chicos. Hubo un tiempo en que el club fue el centro neurálgico del barrio. El espacio contenedor que tranquilizaba a las madres, que "educaba y entretenía" a toda la familia. El punto de encuentro que dio a luz innumerables parejitas supervisadas por la

Después los tiempos cambiaron y hubo un ocaso del club de barrio como ámbito de encuentro y esparcimiento, a la luz de la cantidad de gimnasios que florecieron en cada cuadra. Sin embargo, no fue lo mismo. Y con el tiempo, la gente comenzó a regresar.

mirada cómplice de los amigos.

Este verano, más que nunca, cada uno de esos sitios entrañables recupera su función cultural y se propone multiplicar el arte. De eso se trata "En mi barrio y en el club", un ciclo que integra el programa de verano diseñado por la Secretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad y que —hasta el 23 de marzo y con entrada gratuita- propone espectáculos para grandes y chicos en cinco clubes tradicionales: Boca Juniors, Vélez Sarsfield, el Italiano, el Yupanqui y Pedro Echagüe.

Allí se presentarán figuras estelares como Edda Díaz, Raúl Rizzo, Lucrecia Capello y Catalina Speroni; y artistas del circuito teatral, como Enrique Federman y Alfredo Allende. Y para los más chicos, el ya mítico grupo Libertablas, Gabriela Marges, Héctor Presa (de La Galera Encantada), Mecha Fernández y Rony Keselman.

Por la Vuelfa. Gabriela Marges, directora y titiritera formada en la escuela de Ariel Bufano, es una de las artistas convocadas para este ciclo que forma parte de "Ciudad Abierta", título bajo el cual se engloban más de ochocientas actividades gratuitas o a precios muy accesibles. Marges presentará "Una trenza tan larga", espectáculo basado en un cuento de Elsa Bornemann del libro "Un elefante ocupa mucho espacio".

"Se trata de una niña a quien le crece desmesuradamente el cabello", cuenta Marges. "En esta obra, incluimos a dos clowns, que hacen de tramoyistas y suben y bajan las escenografías. Yo soy de las que no creen que el teatro para chicos exista como género en sí mismo, sino más bien como un circuito comercial de venta. Quien piensa seriamente en los chicos, sabe que vienen con sus padres y que al finalizar la obra las conclusiones se sacan en familia. Por eso, el teatro es para todos'

En ese sentido, Marges ve al clubbarrial como el sitio ideal para llevar una obra apta para todo público, ya que funciona como ámbito natural, como espontáneo punto de encuentro. "Mis recuerdos de la infancia -- Marges es de

Valentín Alsina— es que el barrio se había formado con inmigrantes que llegaron con la primera oleada inmigratoria: checoeslovacos, polacos y armenios. Y cada una de las diferentes colectividades tenía su propio club al que accedíamos todos. Yo iba a la fiesta de la vendimia de los checos y jugaba al voley con los polacos."

Otro de los artistas convocados, Enrique Federman, es uno de los clowns más reconocidos del país. Dueño de un estilo único, y a la vez seguidor de las viejas rutinas de pavasos, en "Esqueches, del inglés sketch", reúne lo mejor de sus años de investigación.

A Federman, ferviente hincha de Boca Juniors, le tocó vivir la experiencia de hacer una función de en el club de sus amores. Allí tuvo la posibilidad de recorrer las instalaciones en profundidad y a su antojo. "Mi espectáculo es simple y directo -señala-, por eso llega a la gente de todas las edades y clases sociales. Hice mi show tanto en las villas como contratado para una fiesta privada en la quinta de un famoso joyero, y en ambos lugares hice las mismas rutinas. Para mí, el club fue el lugar en el que, por primera vez, me acerqué a la cultura. A mi barrio venían artistas y se hacían concursos de pintura o literatura. Siento que ahora, al formar parte de este programa, de alguna manera devuelvo lo que he recibido".

Para lodos los quelos. En la programación del ciclo, siempre a las 21 hs., Edda Díaz propone con su unipersonal, regresar a su habitual humor desembozado. "Retazos", de Beatriz Mosquera, con dirección de Patricia Palmer, es una reflexión en tono de humor acerca del lugar de la mujer en la sociedad y en los afectos, con las excelentes actuaciones de Lucrecia Capello y Catalina Speroni. "El hombrecito", de Carlos Pais, establece una mirada irónica acerca de la condición humana y es la posibilidad de acercarse al talento actoral de Raúl Rizzo.

Más en tono de comedia, pero con toques musicales, "Quién cocinó la última cena" —ganadora de un premio ACE—, satiriza aquel momento bíblico con toques de actualidad. Y todos los espectáculos tienen en común que pueden ser disfrutados por toda la familia.

En el caso de los más chicos, el horario de todas las funciones es a las 18 hs. y las propuestas van desde el teatro de actores y el musical, hasta el de títeres con técnicas combinadas. Se podrá ver al grupo Libertablas con "La guerra de los yacarés", basado en el cuento de Horacio Quiroga; a la agrupación "La familia Díaz", con "Mate de leche"; "Romance de trovadores", de Héctor Presa y su grupo de La Galera Encantada; y "Amorcitos", con dirección de Mecha Fernández y Rony Keselman, además de los ya mencionados "Esqueches" (programado tanto en el horario de las 18, como el de las 21 hs.) y "Una trenza tan larga", con dirección de Gabriela Marges.

TEXTO Ana Durán

### LA PROGRAMACIÓN



UNIPERSONAL Edda Díaz llega a los barrios con su obra de humor irreverente.

DIRECCIONES CLUB VÉLEZ SARSFIELD. Juan B. Justo 9200. Colectivos: 34, 52, 106, 166, 172.

CLUB ITALIANO. Av. Rivadavia 4731. Colectivos: 2, 15, 26, 52, 55, 65, 86, 88, 112.

CLUB PEDRO ECHAGÜE. Portela 850. Colectivos: 55, 76, 88, 96. 126, 141, 180,

CLUB BOCA JUNIORS. Brandsen 805. Colectivos: 10, 12, 17, 22, 24, 39, 46, 51, 60, 70, 74, 86, 93, 98, 102, 129, 168. CLUB YUPANQUI. Guaminí 4512. Colectivos: 20, 21, 28, 56, 86, 97, 141, 143, 193.

#### ENERO

[grafis] 21 hs. Justies 23. HUMOR A TO-DA MÁQUINA. Por Edda Diaz. Club Ve-

lez Sarsfield.'
Viernes 24. ESQUECHES, DEL INGLÉS "SKETCH". Por: Enrique Federman. Club

Domingo 26. ¿QUIÉN COCINÓ LA ÚLTI-MA CENA? De: Alfredo Allende. Con: Alfredo Allende, Alfredo Castellani, Fabio Marcoff y Gustavo Masó. Dir.: F

Marcoff. Club Pedro Echagüe. Jueves 30. ESQUECHES, DEL INGLÉS "SKETCH". Por Enrique Federman. Club Vélez Sarsfield.

18 hs. Sábado 25. LA GUERRA DE LOS YACARÉS. Por: el grupo Libertablas. Club Boca Juniors. Domingo 26. MATE DE LECHE. Por el grupo La Familia Diaz. Club Yupangui

Jueves 30. ESQUECHES, DEL INGLÉS "SKETCH". Club Vélez Sarsfield. Viarnes 31. MATE DE LECHE, Club Italiano.

#### FEBRERO

#### TEATRO

TEATRO

[Gratis] 71 hs. Sábado 1º, ¿QUIÉN COCINÓ LA ÚLTIMA CENA? Dir.: F.

Marcoff, Club Boca Juniors. Domingo 2. HUMOR A TODA MÁQUINA.

Por: Edda Díaz. Club Pedro Echagule. Pierres 7. ¿QUIÉN COCINÓ LA

ÚLTIMA CENA? Club Italiano. Sábado 8. HUMOR A TODA MÁQUINA.

Club Boca Juniors. Domingo 9. ESQUECHES, DEL INGLÉS "SKETCH". Club

Yupanqui. Joeves 13. ¿QUIÉN COCINÓ LA ÚLTIMA CENA? Club Vélez

Sarsfield. Domingo 16. HUMOR A TODA MÁQUINA. Club Yupanqui.

Domingo 16. ESQUECHES, DEL INGLÉS "SKETCH". Club Pedro Echagüe.

Viernes 21. RETAZOS. Club Italiano. Sábado 2. EL HOMBRECITO.

Club Boca Juniors. Messos 27. RETAZOS. Club Vélez Sarsfield. Club Boca Juniors, Juniors 27 RETAZOS, Club Vélez Sarsfield

#### CHICOS

CHICOS

(gratis) 18 hs. Domingo 2. LA GUERRA DE LOS YACARÉS. Club Vélez

Sărsfield. Domingo 3. MATE DE LECHE. Club Pedro Echagüe. Viernes

14. LA GUERRA DE LOS YACARÉS. Club Italiano. Sando 15. MATE DE

LECHE. Club Boca Juniors. Jeves 20. ROMANCE DE TROVADORES. De:

HÉCTOR Presa y Dora Sterman. Por el grupo La Galera Encantada.

Club Vélez Sarsfield. Domingo 23. UNA TRENZA TAN LARGA.

Adaptación de un cuento de Elsa Bornemann. Dir.; Gabriela

Marges. Club Pedro Echagüe. Domingo 23. AMORCITOS. De y dir.

Mecha Fernández y Rony Keselman. Club Vupanqui. Misro 1828.

ROMANCE DE TROVADORES. Club Vélez Sársfield. Viernes 28.

ROMANCE DE TROVADORES. Club Italiano.

enero de 2003 = 50 23 3 [5] iudad abierta

### MISERS ALFRI

#### MUSEOS

[gratis] CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS AIRES de 12 a 19 hs. VERANOS INOLVIDABLES. LA MUNICH DE KÁLNAY, LA COSTANERA Y EL RÍO. Ambientada con mobiliario y objetos de la época de la Cervecería Munich que funcionaba en el edificio que ahora ocupa el Centro de Museos. Se exhiben textos, fotografías y planos del proyecto arquitectónico y de la construcción de este edificio de diseño pintoresquista y de otras obras de Kálnay en la Costanera Sur. Av. De los Italianos 851. 4516-0941/9. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130, 140

[51] DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA Lunes, miércoles, jueves y viernes, de 14 a 19.45 hs. Martes cerrado Sábados dominos y foriados do 15 a 20 hs. COLECCIÓN PERMANENTE. Muebles, retablos. piezas de arte español y colonial. Jueves, gratis. Av. Juramento 2291. 4783-2640. Colectivos: 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80, 113, 114, 118,

#### [51] DE ARTE HISPANDAMERICANO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO

ninnoc do 14 x 10 hr Foriador do 15 a 10 bs. BOGGIANI. Fotografías del célebre fotógrafo italiano fallecido en el Gran Chaco a comienzos del siglo XX. EXPOSI-CIÓN EN EL 80º ANIVERSARIO DE SU FUNDACIÓN. Platería, mobiliario, pintura y esculturas que sumó su fundador a lo largo de 80 años. Suipacha 1422, 4327-0272, Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105.

[\$1, miércoles gratis] DE ARTE MODERNO DE BUENOS AIRES

feriados, de 11 a 20 hs. RECORRIDOS URBANOS. Obras del patrimonio del museo, organizadas en torno del tema de la ciudad. SILVIA TORRAS Y KENNETH KEMBLE, 1961. Reedición de la muestra realizada en la Galería Peuser de Buenos Aires en 1961. PATRICIO LARRAMBEBERE, SEDE TEM-PORARIA Instalación Nivel O Museo de Árte Moderno de Buenos Aires. Av. San Juan 350. 4361-1121. Colectivos: 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 74, 126,

DE ARTE LATINOAMERICANO DE BUENOS AIRES es, jueves y viernes, de 12 a 19.30 hs. Miércoles, 12 lss. ARTISTAS MODERNOS RIOPLATENSES EN EUROPA 1911-1924. La experiencia de la vanguardia. Visitas quia das: lunes, miércoles, jueves, viernes y sábados, 17 hs. ROMÁN VITALI, INTERVENCIÓN 1. Luz. ANTONIO BERNI, MONS-TRUOS, Objetos, visiones, EXPOSICIÓN PERMANENTE DE LA COLECCIÓN CONSTANTINI. Visitas guiadas: miércoles, 16 hs., y domingos, 17 hs. \$ 4. Miércoles, gratis. Menores de 12 años, jubilados y estudiantes, gratis todos los días. Av. Figueroa Alcorta 3415, 4808-6500, Colectivos: 67, 102, 130,

[51] DE ARTE POPULAR JOSÉ HERNÁNDEZ 13 a 19 hs. MIRADAS DESDE EL BARRIO. María, Diego y Ezequiel, tres adolescentes del Barrio El talar de Tigre retratan la vida cotidiana de su barrio y de la Ciudad de Buenos Aires como fruto de su experiencia en un taller experimental de fotografía. SUSANA RAMÍREZ ARA-NA, PAISAJES Y CULTURA DE MI TIERRA, Pinturas al óleo. TEJIENDO LA VIDA, HISTORIA DE UNA COOPERATIVA. Feria de artesanías de Santiago del Estero. Demostración y ven ta de tejidos en telar y proyección de videos. ENRIQUE TIMÓ, LAS CULTURAS EN EL NOROESTE ARGENTINO. Fotografías de trabajo de campo 1980-1990 del director del Departamento de Ciencias Antropológicas - FFyL - UBA. MUESTRAS PERMANENTES. Con el cambio de siglo. Las abuelitas se po nían a cantar tejiendo. LAS TEJEDORAS CATAMARQUEÑAS. Mantas y telares con flores bordadas. Domingos, gratis. Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130,

### [51] DE BELLAS ARTES DE LA BOCA QUINQUELA

os, de 10 a 17.30 hs. MUESTRA PER-MANENTE. El edificio del museo fue remodelado recientemente y está sobre el terreno donado por Quinquela Martín, frente al Riachuelo en la Vuelta de Rocha. Sus amplias terrazas y los diferentes niveles con varias salas albergan la colección de más de 1.000 piezas, que incluyen el conjunto de obras del pintor, quien decoró las aulas y los patios del edificio. Ay-Pedro de Mendoza 1835. 4301-1080. Colectivos. 20, 25,

[S1] DE ESCHLTURAS LIUS PERLOTTI

Nartes a viernes, de 11 a 19 hs. Sábad de 10 a 13 y de 14 a 20 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DE PATRIMONIO. Casa-taller del destacado escultor argentino Luis Perlotti, cuya obra se caracteriza por su temática americanista. Pulol 644, 4431-2825, Colectivos: 52, 84, 99, 106, 124, 181.

[\$1, miércoles gratis] DE LA CIUDAD

a viernes, de 11 a 19 hs. D NICOLÁS SHOENFELD. Fotografías de los años 30. EXPOSI-CIÓN PERMANENTE DE PATRIMONIO. Atesora desde un botón o una tarjeta postal hasta elementos de arquitectura, muebles, baldosas, rejas, mates populares y los más diversos elementos de la vida cotidiana de los porteños. CASA DE LOS QUERUBINES. Cada ambiente es una sala de recreación temática. Alsina 412, 4343-2123. VIDRIERA FARMACIA I A ESTRELLA. Cuando los porteños se negaban a dejar el cuarto. Bacinillas que integran la colección del Museo. Alsina esq. Defensa. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 105, 111, 126, 130, 143, 146, 152, 159.

[gratis] DEL CINE PABLO C. DUCRÓS HICKEN 11.30 a 18.30 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DEDICADA AL CINE ARGENTINO. Cámaras y proyectores junto a moviolas, vestuarios, utilería, maquetas, bocetos escenográficos, premios y objetos personales de artistas cinematográficos. Domin gos, \$ 1. Defensa 1220. 4361-2462. Colectivos: 4, 22, 24, 28, 29, 33, 53, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 143, 152, 159,

[\$1, miercoles gratis] EDUARDO SÍVORI Martes a viernes, de 12 a 20 hs. Sábados, feriados, de 10 a 20 hs. TRAZOS. La exposición se propone encontrar las confluencias a pesar de las diferencias formales, temáticas y tonales entre los artistas: Gabriel Berlusconi y Vicente Krause, pintores; Enrique Gonzales de Nava v Carlos Martínez, escultores, MARIETTE LYDIS, Selección de obras pertenecientes a la colección del Museo. JO-SÉ GUADALUPE POSADA. Grabados en metal y madera, del artista mexicano. COLECCIÓN ARTE ARGENTINO. Selección de obras del patrimonio del Museo. EXPOSICIÓN PERMANENTE DE PATRIMONIO. Jardín de Esculturas. Esculturas de la colección del Museo, seleccionadas especialmente para personas no videntes. Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10. 34. 37. 130. 161.

[51] Etnográfico Juan Bautista Ambrosetti s de 16 a 20 hs. VISITAS GUIADAS TEMÁTICAS. Sábados: 16.30, 17.30, 18.30 hs. Domingo, 16.30, 17.30, 18.30 hs. Moreno 350. 4331-7788. Colectivos: 2, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 56, 64, 86, 91, 103, 105, 111, 126, 142.

HISTÓRICO DE CERA

rnes, de 10 a 18 hs. Sábados, domingos y feriados, de 11 a 20 hs. A principios de siglo, hacia 1902, se construía en la Vuelta de Rocha una de las primeras casas de cemento en la que funcionó el primer Comité Socialista del Dr. Alfredo Palacios. \$ 3. Menores de 8 años, gratis. Del Valle Iberlucea 1261 (a 10 mts. de Caminito), 4301-1497, Colectivos, 20, 25, 29, 33, 46, 53, 64, 86, 132

[51] HISTÓRICO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES BRIGADIER GENERAL CORNELIO DE SAAVEDRA nes, de 9 a 18 bs. Sábad QUEÑO FORMATO DE LA ASOCIACIÓN ARGENTINA DE ARTISTAS PLÁSTICOS. Obras seleccionadas de la edición 2002 de dibujo, pintura y grabado. EXPOSICIÓN PERMA-NENTE. Platería civil y rural, la ambientación de una tertulia porteña, testimonios del proceso emancipador y de la época federal, colecciones de peinetones, alhajas, monedas y armas, además de moda masculina y femenina de los siglos XVIII y XIX. Crisólogo Larralde 6309, 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

[gratis] NACIONAL DE ARTE DECORATIVO idos los días, de 14 a 20 hs. RESIDENCIA ERRÁZURIZ ALVEAR. Colección permanente del Museo: muebles, porcelanas, vidrios, pinturas esculturas y tapices europeos de los GUIADA. Av. Del Libertador 1902. 4801-8248. Colectivos: 10, 37, 41, 59, 60, 67, 102, 108, 130,

[gratis] NACIONAL DE BELLAS ARTES Martes a viernes, de 12,30 a 19,30 hs. Sábados y de-mingos, de 9,30 a 19,30 hs. LUIS TOMASELLO. Muestra del artista que nació en La Plata en 1915, vive en París desde el 57. II EDICIÓN PREMIOS FUNDACIÓN BANCO CIU-DAD. Banco Ciudad en el Museo Nacional de Bellas Artes. EX-POSICIÓN PERMANENTE DE ARTE ARGENTINO. Av. Del Libertador 1473, 4803-0802, Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92. 93. 110. 124. 130.

#### CENTROS DE EXHIBICION

[52] CENTRO CULTURAL BORGES

hs. AFRICAN CEREMONIES, UN TRIBUTO A ÁFRICA. Muestra de fotos, máscaras y objetos de arte africano, de las antropólogas Angela Fisher y Carol Beckwith. CARLOS BER-NASCONI, Pinturas, Sala Extensión 1, CECILIA VARGAS. Entre la luna y el sol, pinturas. Multisala. ERNESTO DEI-RA. Obras 1967-1977. Pinturas y dibujos. Sala Pañol. MARISA VARELA. CUÁNDO MI VIDA CUÁNDO... Sala Borges, Cine, ALDO MARTÍNEZ, RAÍCES: HISTORIAS Y AÑORANZAS DE LA INMIGRACIÓN BALEAR EN LA AR-GENTINA. Exposición fotográfica. Sala Extensión 1. 0J0 A LA HISTORIETA DEL PAÍS. Una exposición de historie tistas de diferentes provincias de nuestro país SERASTIÁN SÚAREZ MECCIA, DESPUÉS DE LA LUZ. Fotogalería. Viamonte y San Martín. 5555-5359. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 61, 62, 91, 93, 99, 109, 115, 130, 140, 146, 152, 155,

[51] CENTRO CULTURAL RECOLETA

de 10 a 21 bs. EDGARDO GIMÉNEZ, ARTE Y CALLES, Gráfica. Sala Cronopios. LO MEJOR DE 1000 JA-JA! 1º MUES-TRA INTERNACIONAL DE HUMOR GRÁFICO FECO AR-GENTINA. Espacio Historieta. JOSÉ CABALLERO, CÍR-CULOS Y SUEÑOS. Huelva. 1915 - Madrid. 1991. Pintura. Salas J y C. Junin 1930. 4803-1041. Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 101, 102, 108, 110, 124,

Gratis CENTRO CHITHRAL SAN MARTÍN 15 a 21 hs. MARTA LEMEL, RO-DOLFO MEDINA, FERNANDO MARTÍNEZ Y RAÚL PON-CE. Dibuios. Sala 1. MAGALÍ MANSILLA, MAGIA. Fotografía y técnicas mixtas. Sala II. LUCIANA COLLACCI. Técnicas mixtas. Sala Madres de Plaza de Mayo. ARTISTAS PLÁS-TICOS, LINIER - MATADEROS. Gloria Concetti, Alicia Espósito, Dita Marchioni, Fernando Martino Ruiz, Beatriz Querol, Rosa Pantano, Alicia Pugliese, Norberto Ricco, Pintura, Sala Enrique Muiño. Sarmiento 1551. 4374-1251. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 23, 37, 50, 60, 102, 105, 115, 116, 146, 150, 155

Gratis FOTOGALERÍA DEL TEATRO SAN MARTÍN Todos los dias desde las 10.30 hs, hasta que termiin las funciones, MASCARITA...! Muestra histórica de retratos y testimonios del carnaval porteño. Colección de Mauricio Kartún, Av. Corrientes 1530, 4371-0111/9, Colectivos: 5, 6, 7, 12, 23, 37, 50, 60, 102, 105, 115, 116, [gratis] TORRE DE LOS INGLESES

de 12 a 19 hs. GABRIELA MITU-LLO. Retratos. TOMÁS GONZÁLEZ NAVIERA. Erotismo en 1900 GHADALIIPE RENAVIDES, Inventario EXPO-SICIÓN DE FOTOS DE ARCHIVOS PÚBLICOS Y PRIVA-DOS SOBRE LAS DISTINTAS ETAPAS DE LA CONS-TRUCCIÓN DE LA TORRE Y SUS ALREDEDORES. Plaza frente a la Estación Retiro, 4311-0186, Colectivos: 5 7 26 92 20 22 23 28 33 45 50 54 61 61 70 75, 129, 130, 150, 152.

#### GALFRIAS

[gratis] FUNDACIÓN RÍO ABIERTO

es, de 18.30 a 21 hs. COCO RASDOLSKY, BARCOS FUERA DEL AGUA. Pinturas. Río Abierto. Para quay 4171. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 39, 64, 68, 92 110, 128, 141, 152, 160,

Lunes a viernes, de 15,30 a 20 hs. Sábados, de 10,30 a 13 bs. DEME DOS. Ochenta dibuios de Carlos Alonso realizados especialmente para la inauguración de esta galería. Paraná 1158. Colectivos: 17, 45, 6, 67, 132, 99.

Gratis SUBTERRÁNEOS DE BUENOS AIRES as, de 9 a 22 hs. LOS MUSEOS EN EL SUB-TE. EX-LIBRIS. Grabados de diversos artistas plásticos de la colección de Osvaldo Jalil. Platería, cuero, asta y textiles PATRIMONIO DEL MUSEO DE ARTE POPULAR JOSÉ HERNÁNDEZ. Esculturas. PATRIMONIO DEL MU-SEO DE ESCULTURAS LUIS PERLOTTI. Vajilla y platería de fines del siglo XIX y principios del XX. PATRIMONIO DEL MUSEO HISTÓRICO BRIGADIER GENERAL COR-NELIO DE SAAVEDRA. Línea D. Estación Congreso de

### PASEDS FFRIAS

[\$1] Sabado, de 11 a 21 hs. Domingo, de 11 a 20 hs. FERIA DE LA BAULERA. Feria del usado elegante. Azcuénaga 1654. 4325-4020. Colectivos: 12, 39, 41, 61, 62, 64, 68, 95, 101, 118, 152, 194. Subte D.

ngo, de 13 a 16 hs. FERIA DEL TRUEQUE. Espacio para el intercambio de productos y servicios. 1 crédito y \$0.50 (optativo). Olavarría 486. Para información sobre el funcionamiento, la ubicación y los horarios de los más de cien dubes porteños: 4301-5056 / 15-4048-2559. Colectivos: 20, 25, 29, 33, 46, 53, 64, 86, 152.



La artista plástica cordobesa, Cecilia Vargas, inauguró su muestra "Entre la luna y el sol". En la misma intenta crear, mediante distintas poéticas, la inestabilidad que generan las ancestrales preguntas. El hilo conductor que engarza sus obras en un todo organizado es el tema del hombre, ubicado entre opuestos. El hombre, materia o espíritu, barro o fuego, ángel o demonio. En el extremo de la luz, la conciencia y la libertad, el sol; en el otro polo, el de la oscuridad, la ignorancia y la dependencia, la luna. En sus obras, abordadas desde la ironía o lo sensual. desde la inocencia o la crudeza, siempre desde la percepción intuitiva y descarnada, la escultora intenta mostrar la lucha del hombre entre el bien 🕽 el mal

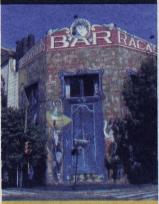
[\$2] Lunes a sábados, de 10 a 21 hs. Domingos, de 12 a 21 hs. Multisala Centro Cultural Borges. Viamonte y San Martín. 5555-5359. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 61, 62, 91, 93, 99, 109, 115, 130, 140, 146, 152, 155.

### agenda

[gratis] Sábados, desde las 18 hs. FERIA DE MATADE-ROS. Feria de artesanías y tradiciones populares argentinas. LA KERMESSE DEL VERANO. Con juegos participativos y fuegos artificiales. Este sábado. GRAN FESTIVAL CO-RRENTINO A PURO CHAMAMÉ, Con: Ramona Galarza. Goyo Hanson y su conjunto, Eduardo Serpa y Zurdo Maciel, Conjunto de baile de la Casa de Corrientes, Grupo de Zapateadores del Centro de residentes de Gral. Paz, Ballet del Centro de residentes correntinos de La Plata, Centro de residentes de la provincia de Corrientes, Ballet el Pamperito, Ballet Almas folklóricas. Ballet sauce de luna, Ballet del Buen Avre, Ballet del sur, Orlando Díaz y su conjunto chamamecero Fuego indio, Duo Herederos, La espinosa, Corazón litoraleño, Ensamble 2, Verónica Bogado. Animación: Julio Rodríguez. Mercado Nacional de Hacienda. Av. Lisandro de la Torre y Av. de los Corrales. 4372-4836 / 4687-5602. Colectivos: 36, 55, 63, 80, 92, 97, 103, 117, 126, 141, 155, 180, 185 y 5 por autopista.

Todos los días, de 11 a 20 hs. JUEGOS DE VERANO 2003. Evento para chicos de todas las edades, con juegos de todo ti-

#### RECUPERACIÓN DE FACHADAS



El Casco Histórico de la Ciudad de Buenos Aires constituye un lugar único e irrepetible, con característica vida barrial y una poderosa identidad remarcada por su fuerte valor patrimonial. Por tal motivo, el Gobierno de la Ciudad -a través de la Dirección General Casco Histórico de la Secretaría de Cultura-, implementa el Programa de Conservación y puesta en valor de Edificios Patrimoniales, con un subprograma de asesoramiento a los vecinos para la recuperación de las fachadas de sus propiedades. Esto incluye la totalidad de los barrios de San Telmo y Montserrat, y su entorno inmediato. De esta forma se promueve la importancia de recuperar, rehabilitar y mantener los edificios como elementos fundamentales para preservar el patrimonio de la ciudad

La propuesta es brindar asesoramiento a los vecinos para recuperar las fachadas sus edificios con criterios preservacionistas.

La primera etapa consiste en una inspección visual in situ para el diagnóstico de patologías, en donde se le entrega al vecino un informe preliminar del estado del edificio que surge de una ficha de relevamiento de los desajustes detectados a nivel fachada Finalmente, si el vecino expresa la necesidad de una descripción detallada de los pasos a seguir para solucionar los desajustes encontrados, se le entrega un informe técnico con especificaciones que detallan las tareas a ser ejecutadas como así también los materiales recomendados para una correcta recuperación del frente. De esta forma el vecino interesado recibe

recomendaciones de técnicos especializados para la realización de una correcta intervención en el patrimonio construido. La campaña de asesoramiento comenzó en 1995 y desde entonces ya se han realizado

Informes: Av. de Mayo 575. 4°, piso oficina 40. 4323-9400. Internos 2713/ 2723 y 2783. e-mail: cascohistorico@buenosaires.gov.ar

po: cuatriciclos, canchas de golf, karaoke, castings para participar en Cantaniños, peloteros, talleres y más. Entrada, \$ 5. La Rural, Av. Sarmiento 2704, 4777-5500. Colectivos: 10. 12. 15. 108. 111. 118. 128. 160. 161. 188. 194. Subte D.

[gratis] Lunes a viernes, de 11 a 19 hs. Domingo, de 13 a 19 hs. MERCADO DE LAS LUCES. Feria de antigüedades, orfebrería y artesanías. Perú y Alsina. 4343-8167 int. 105. Colectivos: 24 28 29 50 56 64 86 91 105 111 126 142 146.

[gratis] Lunes a domingo, de 10 a 19 hs. MERCADO DE PULGAS DE DORREGO. Feria de usados y antigüedades. Niceto Vega y Dorrego. Colectivos: 39, 108, 140, 142, 151, 168,

#### EN LAS PLAZAS

[gratis] Sábado y domingo, de 11 a 20 hs. FERIA DE ARTESANÍAS. Todos los días, de 10 a 20 hs. FERIA DE LIBROS USADOS. Parque Centenario, Av. Díaz Vélez y Campichuelo. 4343-0309. Colectivos: 15, 36, 42, 55, 65, 92 99 105 112 124 135 141 146.

[gratis] Sábado y domingo, de 10 a 21 hs. FERIA DE ARTESANÍAS. Parque Lezama, Brasil y Av. Paseo Co-Ión. 4343-0309, Colectivos: 4, 29, 33, 53, 54, 61, 62, 64, 86, 93, 129, 130, 143, 152, 159, 168, 186,

[gratis] Sábados, domingos y feriados, de 10 a 19 hs. FERIA DE ARTESANÍAS, TALLERES GRATUITOS Y ES-PECTÁCIII OS A LA GORRA, Parque Saavedra, Pinto v García del Río. Colectivos: 19, 29, 130, 151.

[gratis] Jueves v viernes, de 11 a 18 hs. FERIA DE AR-TESANÍAS. Patio del Cabildo, Hipólito Yrigoyen 511. 4334-1782. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 146, 152, 159, 195. Subte A.

[gratis] Domingo, de 10 a 17 hs. FERIA DE SAN PEDRO TELMO. Feria de antigüedades y obras de arte. Plaza Dorrego, Humberto I y Defensa. 4331-9855. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 130, 143, 152, 159 195 126

[gratis] Martes a viernes, de 11 a 18 hs. FERIA DE AR-TESANÍAS. Plaza Houssay, Av. Córdoba y Junín. 4343-0309. Colectivos: 12, 29, 39, 41, 60, 61, 68, 75, 95, 99, 101, 106, 109, 111, 118, 132, 140, 142, 152, 194. Subte D

[gratis] Sábado y domingo, de 9 a 19 hs. FERIA DE ARTE-SANÍAS Y ESPECTÁCULOS AL AIRE LIBRE. Plaza Intende te Alvear, Av. del Libertador y Pueyrredón. 4343-0309. Colectivos: 17 61 62 67 92 93 110 124 130

[gratis] Sábado y domingo, de 9 a 19 hs. FERIA DE AR-TESANÍAS. Plaza Manuel Belgrano, Av. Juramento y Vuelta de Obligado, 4343-0309, Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 114, 152, 161, 168,

Toratis Sábados y domingos, de 10 a 21 hs. FERIA DE ARTESANÍAS Y MANUALIDADES. Plaza Sudamérica, Av. Gral. Fernández de la Cruz 6500. Colectivos: 28, 36, 80, 86, 141, 143.

[gratis] Jueves a domingo, de 9 a 19 hs. FERIA DE AR-TE, ANTIGÜEDADES Y ARTESANÍAS. Plaza Vuelta de Rocha, Av. Pedro de Mendoza y Palos. 4343-0309. Colectivos: 20, 29, 33, 53, 64, 152,

[gratis] Viernes, de 12 a 17 hs. FERIA DE LAS ARTES. Pintura, escultura, grabados, fotografía y más. Plazoleta San Francisco, Alsina y Defensa, Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 146.

[gratis] Sábado y domingo, de 12 a 20,30 hs. FERIA DE ARTESANÍAS Y LIBROS USADOS. Plazoleta Santa Fe, Av. Santa Fe y Uriarte. 4343-0309. Colectivos: 10, 12, 15, 29, 34, 36, 37, 38, 39, 41, 55, 57, 59, 60, 64, 67, 68, 93, 95, 108, 111, 118, 128, 141, 152, 160, 161, 188, 194,

#### VISITAS GUIADAS

(gratis) PASEOS CON GUÍAS DE LA SUBSECRETARÍA DE TURISMO, Los siguientes circuitos forman parte de las caminatas de una hora y media de duración con quías de la Subsecretaría de Turismo del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Se suspenden por lluvia. 4114-5791/4. Viernes, 17 hs. PLAZA SAN MARTÍN, ARTE Y NATU-RALEZA. Monumento al General San Martín, Av. Santa Fe y Maipú. Colectivos: 5, 6, 7, 9, 10, 17, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 56, 59, 61, 62, 70, 75, 91, 92, 93, 100, 101, 106, 108, 111, 115, 129, 130, 132, 150, 152. Subte C. Sá bado, 17 hs. COSTANERA NORTE, EL ENCANTO DEL RÍO. Club de Pescadores, Av. Rafael Obligado s/n. Colectivos: 10, 37, 160. Domingo, 10 hs. SAN TELMO, HIS-

TORIA Y ANTIGÜEDADES. Av. Paseo Colón y Av. Independencia. Colectivos: 2, 4, 9, 10, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 45, 54, 62, 64, 74, 86, 93, 103, 111, 126, 130, 142, 143, 152, 159,

### ARRIDS

[gratis] Domingo, 21 hs. LA FABULOSA HISTORIA DE LOS INCREÍRIES MARRAPODI. Teatro de humor. Con: Los Macocos. Auditorio Alberdi. Av. Directorio y Av. Lisandro de la Torre. Colectivos: 55, 63, 80, 92, 126,

Todos los dias, de 10 a 18 hs. JARDÍN JAPONÉS. Descubra los significados de un Jardín Zen. Visitas guiadas: sábados y domingos, 15 hs. Mayores: \$ 3. Menores: \$ 1. Menores de 6 años, gratis. Jubilados y pensionados gratis los días hábiles. Fundación Cultural Argentino Japonesa. Casares y Figueroa Alcorta. 4804-9141 / 4922. Colectivos: 67, 130, 102, 188, 128, 10, 93, 59, 118, 60, 15, 95, 108, 160 y 37. Subte D

[\$2, jubilados y menores de 5 años gratis] Jueves, 19 hs. DE LA TIERRA AL INFINITO. Relato en vivo. Para grandes y chicos. Viernes, 17.30 hs. Sábados y domingos, 18,30 hs. NUESTRA ESTRELLA EN EL COSMOS. Relato en vivo para mayores de 7 años. \$ 4. Jub. y men. de 5 años, gratis. Sábado, 18.30 hs. y domingo, 15.30 hs. FRONTERAS DEL UNIVERSO. Locución Quique Pesoa, Para toda la familia. \$ 4. Jub. v menores de 5 años, gratis. Sábado y domingo, 17 hs. PINTEMOS EL CIELO. Relato en vivo. Para menores de 7 años. \$ 4. Jub. y menores de 5 años, gratis. Sábado y domingo, 20 hs. NACIMIENTO Y MUERTE DEL SOL. Locución: Quique Pesoa. Para adolescentes y adultos. \$ 4. Jub. y men. de 5 años, gratis. Con salas refrigeradas. Lunes a viernes, de 9 a 18 hs. Domingos y feriados, de 14.30 a 71 hs. MUSEO DEL PLANETARIO. Paseo por el Sistema Solar. Visitas quiadas astronómicas: Sábados y domingos, 16, 17.30, 18 y 19.30 hs. [gratis] Domingos, de 15 a 17 hs. CARPA SOLAR. Proyección del Sol sobre una pantalla. Sujeto a condiciones metereológicas, [gratis] Jueves. viernes y domingos, 21 hs. OBSERVACIONES ASTRONÓMICAS EN LA PLAZA DEL PLANETARIO. Para todo público. Sujeto a condiciones metereológicas. Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento v Belisario Roldán. 4775-1862/ 4772-9265. Colectivos: 37; 130.

[gratis] Sábado y domingo, 18 hs. DE MIS AMORES. Teatro, Con Rita Terranova y Julio López, 20 hs. BUENOS AIRES VIENESES. Música clásica. Por solistas del Teatro Colón. Jardín Botánico. Av. Santa Fe 3951. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160.

### CHICOS

### DEPORTES

BUENOS AIRES EN ZAPATILLAS [\$1] Sábados y domingos, de 11 a 12 hs. ESCUELA DE INICIACIÓN EN BÁSQUET. Sábados y domingos, de 12 a 13 hs. VÓLEY (8 A 12 AÑOS). Domingos, 12 a 13 hs. FÚTBOL (5 A 7 AÑOS). Sábados y domingos, de 13.30 a 15,30 hs. ESCALADA DE MURO. Sábados y domingos, todo el día. CAMAS ELÁSTICAS Y MESAS DE PING-PONG. Se prestan materiales. Dirección de Deportes del Go bierno de la Ciudad de Buenos Aires. Menores de 12 años, gratis. Parque Sarmiento. Av. Balbin v General Paz. 4542-0547. Colectivos: 21, 41, 67, 93, 140. [gratis] Sá bados y domingos, de 15.30 a 16.30 hs. GIMNASIA RECREATIVA INFANTIL. Sábados y domingos, todo el dia. PING-PONG, CAMAS ELÁSTICAS Y PLACITA PARA LOS CHICOS. Se prestan materiales. Rosedal de Palermo. Av. Figueroa Alcorta y Av. Sarmiento. Colectivos: 10, 15, 37, 59, 60, 67, 102, 105, 128, 130. [\$2] Sábades v domingos, desde las 13 hs. ESCUELA DE VÓLEY PA-RA CHICOS Y GRANDES. Sábados y domingos, desde las 15 hs. INICIACIÓN DEPORTIVA Y EDUCACIÓN FÍ-SICA INFANTIL. Parque Manuel Belgrano (ex Circuito KDT). Salguero y Av. Costanera. Colectivos: 33, 37, 45. 160.

#### LITERARIOS Y PLASTICA

CENTRO CULTURAL BORGES

Miércoles a sábados, 17 hs. TARDES DE ARTE. Actividades para divertirse, aprender cosas nuevas y realizar creaciones propias en un espacio de taller con todos los mate riales necesarios para construir y pintar. Comprende: "DEI-RA PARA IMAGINAR Y PINTAR", sobre la muestra del artista neofigurativo Ernesto Deira. Para chicos a partir de 4 años, y "ÁFRICA PARA CONOCER Y HACER", sobre la exhibición de fotos, máscaras, objetos, joyas y adornos de las culturas africanas. Para chicos de 8 a 15 años. \$ 3. Grupo

familiar, \$ 10. Viamonte y San Martín, 4893-1746/5555. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 61, 91, 93, 99, 109, 115, 130, 140, 146, 152, 155.

MUSED DE ARTE HISPANDAMERICANO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO

[\$1] Sábado y domingo. KUENTAKUENTOS. Narración oral de cuentos participativos para el público. Relatos de autores argentinos y latinoamericanos, juegos y canciones. De 15 a 15.30 hs. PARA CHICOS DE 4 A 6 AÑOS. De 15.30 a 16 hs. PARA CHICOS DE 6 A 8 AÑOS. De 16 a 17 bs. PARA CHICOS DE 8 AÑOS EN ADELANTE. Por: Grupo La Kuenterita. Sábado, 16 y 17 hs. KUENTAKUENTOS. Actividad de narración, música y juegos para niños de 8 a 80 años. Domingo, 17 hs, DON QUIJOTE DE LA MANCHA. Versión oral de la obra de Cervantes. Por: Grupo La Kuentera. Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 6, 17, 45, 56, 59, 67, 70, 86, 91, 100, 105.

### MUSEO DE ARTE LATINDAMERICANO

DE BUENOS AIRES

ibado, 11 hs. Miércoles, 19 hs. LUIS MARÍA PESCET-TI. Presenta una antología de sus discos Cassete pirata y El vampiro negro. Espectáculo unipersonal de humor que incluye pequeños monólogos, chistes, juegos con el público y canciones. \$ 3. Av. Figueroa Alcorta 3415, 4808-6598/99. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 108, 110, 118, 128

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES [gratis] Martes a sábados, 17 hs. LOS CHICOS EN VA-CACIONES VIENEN AL MUSEO. Visitas activas en las que se recorren diversos sectores de las colecciones permanentes de pintura y escultura de arte argentino y europeo, donde los chicos descubren qué cuenta cada obra. Para chicos de 5 a 11 años. Av. Del Libertador 1473. 4803-0802. Colectivos: 17.61.62.67.92.93.110.124.130.

#### TEATRO, TITERES, MUSICA

ARECEDARIO

Sábado y domingo, 15.30 hs. PINOCHO Y EL HADA AZUL. Dir.: R. Aldemar. \$ 5. Sábado y domingo, 16.30 hs. EL GATO CON BOTAS. Dir.: R. Aldemar. \$5. Piedras 728, 4823-0542. Colectivos: 4, 9, 10, 17, 22, 24, 28, 29, 39, 45, 46, 53, 59, 60, 62, 65, 67, 70, 74, 91, 96, 98, 100, 126, 143, 186,

ANDAMID 90

Sábado y domingo, 18 hs. AMOR INVISIBLE. Comedia infantil con música, danza, magia y canciones. Para chicos de 3 a 10 años. Idea, arte, producción y dir. gral.: Juan Carlos Cantafio. Con: Gustavo Monje y elenco. Participación especial: Paola Krum, Marcelo Trepat y Amelia Bence. Vladimir es un astronauta ruso que cae equívocamente con su nave en el Obelisco porteño e intenta buscar a su amada Mamushka. \$ 5. Paraná 660. 4373-5670. Colectivos: 5, 6, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 75, 99, 100, 102, 109, 115, 142, 146, 155. Subte: By D.

#### AUDITORIO DEL PILAR

Sábados, domingos y feriados, 18.30 hs. CAPERUCITA ROJA. Comedia musical. Versión libre de la obra de Charles Perrault. De y dir.: Néstor Hidalgo. Con: Gabriela Allegue, Ana María Russo y Jorge O'Connor. \$ 6. Menores de 3 años, gratis. Vicente Lónez 1999, 4804-5752, Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

CENTRO CULTURAL RECOLETA

Sábado y domingo, 18 hs. VIBRA, UN CORO CIRCENSE. Espectáculo interactivo que conduce a los espectadores por distintos espacios y sensaciones. Fusiona circo, danza y teatro. Idea: Gerardo Hochman. Dir.: Gerardo Hochman y Carolina Della Negra Coreografías: Carolina Della Negra y Tere-

### CURSOS Y TALLERES DE VERANO

El Centro Cultural San Martín abrió la inscripción para sus cursos de verano que comprenden diversas disciplinas a cargo de destacados docentes y con un arancel accesible

Desde el 3 de febrero, fecha en que comienzan a dictarse las clases, podrá accederse a talleres y cursos de: teatro para jóvenes, adolescentes y adultos, teatro de títeres, artes visuales, letras, dibujo humorístico, música instrumental, técnica vocal, diferentes aspectos de la música. fotografía, danza contemporánea, danzas árabes, danza flamenco, tango, ritmos caribeños y danceability (diferentes capacidades).

Inscripciones: De lunes a viernes, de 12 a 19 hs. Centro Cultural San Martín. Sarmiento 1551. 2° piso. 4374-1251. Colectivos. 5, 6, 7, 12, 23, 37, 50, 60, 102, 105, 115, 116, 146,

#### CHICOS EN EL MALBA

El Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires ofrece durante este verano visitas guiadas participativas con actividad de taller para grupos de chicos de distintas edades, sobre obras de su colección permanente y de la muestra temporaria. La propuesta incluye-Lunes, jueves y domingos, 16 y 17 hs. Visitas para chicos con su familia: juegos y actividades didácticas sobre un recorrido, especialmente diseñado, por la colección permanente y la muestra temporaria. Para chicos de 4 a 12 años acompañados por uno o más adultos.

Lunes, miércoles y viernes, de 9.30 a 12 hs. Visitas para grupos: participativas, sobre obras de la colección del Museo y de la muestra temporaria, con juegos y actividad de taller para que los chicos realicen sus propias obras. Para grupos de chicos de 4 a 17 años.

[\$3, menores de 3 años gratis] Cupos limitados. Reservas telefónicas: 4808-6556, de 9.30 a 12.30 hs. Malba. Av. Figueroa Alcorta 3415. 4808-6598/99. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 108, 110, 118, 128.

sa Duggan. Producción: Grupo Azul. \$ 4. Patio del Tanque. Junín 1930. Reservas al 4803-4057. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

#### CENTRO CULTURAL SAN MARTÍN

[\$2, jueves gratis] Jueves, viernes y domingo, 20.30 hs. Sabado, 18 y 20.30 hs. RONDA, UNA FIESTA DE CIRCO RIOPLATENSE. Un circo con música del Río de la Plata que mezda su magia con la velocidad de la danza y la poesía del teatro. Conjuga la sensualidad del tango, la fuerza de la murga, la pasión del candombe y la alegría del mambo. Dir. Gral.: Gerardo Hochman. Coreografía: Teresa Duggan. Sala A-B. Sarmiento 1551, 1º piso. 4374-1251 al 59 / 4373-1524. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

#### CLUB BOCA JUNIORS

[gratis] Sábado, 18 fts. LA GUERRA DE LOS YACARÉS. Teatro infantil. Por: Grupo Libertablas. Brandsen 805. Colectivos. 25, 33, 46, 86.

#### CLUB ITALIANO

[gratis] Viernes, 21 hs. ESQUECHES, DEL INGLÉS "SKETCH". Teatro clown. Av Rivadavia 4173. Colectivos. 2, 5, 15, 26, 36, 42, 52, 55, 65, 84, 85, 86, 88, 96, 103, 104, 112, 132, 135, 141, 172, 181. Subte A. CLUB PEDRO E

[gratis] Domingo, 18 hs. LA GUERRA DE LOS YACA-RÉS. Teatro. Por: Grupo Libertablas. Portela 852. Colectivos: 4, 86, 114, 141.

#### CLUB VÉLEZ SARSFIELD

[gratis] Jueves, 21 hs. HUMOR A TODA MÁQUINA. Teatro humor. Av. Juan B. Justo 9200. Colectivos: 34, 52, 108, 166, 172.

#### CLUB YUPANQUI

[gratis] Domingo, 18 hs. MATE DE LECHE. Teatro infantil. Guamini 4512. Colectivos: 50, 80, 86, 141, 143, 193.

#### COLONIAL

Sábado y domingo, 18 hs. RESCATE EN LA ISLA DE PIRATAS. Teatro. De: G. Fehling. \$5. Av. Paseo Colón 413. 4342-7958/1362. Colectivos: 2, 4, 9, 10, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 45, 54, 62, 64, 74, 86, 93, 103, 111, 126, 130, 142, 143, 152, 158.

COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS [a la gorra] Domingo, 16.30 hs. LA CALLE DE LOS TÍ-TERES. Funciones de titeres para toda la familia. Se suspende por lluvia. Anexo Infantil Tierra Verde. Parque Avellaneda. Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 4636-0904. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 55, 92, 104, 126.

#### COMPLEIO LA PLAZA

Sáhado, domingo y feriados, 17.30 hs. EL SHOW DE CE-NICLENTA Y ROBIN HOOD. Espectáculo interactivo con juegos y títeres, con participación del público. El desparramo de las hojas de un libro provoca que los personajes de distintos cuentos se conozcan y jueguen, pero los malos quieren modificar los finales felices en los que siempre salen perjudicados. Los chicos del público suben al escenario a participar de esta aventura. 5 S. Sala Colette 2. Av. Corrientes 1660. 4323-7200. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

#### COSTA SALGUERO

Sábado y domingo, 15 hs. ROMEO Y JULIETA. Una obra en construcción. Magia y acrobacia. Sábado y domingo, 16

y 19 hs. EL ZORRO. Con: Fernando Lúpiz. *Precios a confirmar*. Av. Costanera y Salguero. Informes: 5093-8300. Colectivos: 33. 37.

#### IRFRARTE

Sábado, 17 hs. CUENTOS EÑ AZUL. Narración de cuentos con interpretación actoral. \$5. Sábado, 18,30 hs. PO-LEO Y PORPORUNA EN EL CIRCO ENCANTADO. Por: grupo Colores encantados. \$5. Domingo, 17 hs. AMOR DE PAYASOS. Por: Grupo Código clavm. \$5. Domingo, 18.30 hs. LAS AVENTURAS DE PEDRO URDEMALES. De: Javier Villafañe. Por: Grupo Los Pepe Biondi. Con titeres gigantes. \$5. Av. Corrientes 1555. 4375-2341. Colectivos: \$, 6, 7, 9, 19, 23, 24, 26, 29, 39, 45, 50, 59, 67, 70, 75, 98, 99, 106, 109, 111, 115, 132, 142, 146, 180. Subte B.

MUSED DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA Juevesy sábado, 18 hs. EL PAYASO DE OZ. Versión libre y dir.: Héctor Presa. Música: Ángel Mahler. Por: Grupo La Galera Encantada. \$ 6. Viernes y domingo, 18 hs. BLANCANIEVES Y LOS 8 ENANITOS. Versión libre y dir.: Héctor Presa. Música: Ángel Mahler. Por: Grupo La Galera Encantada. \$ 6. No se suspende por Illuvia. Av. Juramento 2291. 4784-4040 / 4783-2640. Colectivos: 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80, 113, 114, 118.

MUSEO HISTÓRICO SAAVEDRA

[gratis] Domingo, 19.30 hs. CRISTÓBAL COLÓN, UN VIAJE REDONDO. Comedia infantil histórica. Incluye una réplica de la Santa María y una impresionante escenografía en tamaño real de su bodega y cubierta, maquetas de las diferentes visiones de la Tierra, instrumentos de navegación e intimidades de la vida durante la travesía hacia el Nuevo Mundo. De: Héctor López Girondo y Fabián Uccello. Dir.: Fabián Uccello. Por: Grupo Museo Viajero. Crisólogo Larralde 6309. 4573-4672. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

#### PARQUE SAAVEDRA

[grafis] Sábado, 16 hs. JUEGOS PARA NO DORMIR LA SIESTA. 17 hs. LA CHICHARRA. Espectáculo musical infantil del ciclo MOMUSI. 17 hs. LA BANDERA ARGENTINA. Arte colectivo. 18 hs. LA FORTUNBANDA. Espectáculo de percusión. 19 hs. CIRCO CRIOLLO. Espectáculo circense. 20.30 hs. OBSERVACIONES TELESCÓPICAS. A cargo del Planetario. 21.30 hs. LA FABULOSA HISTORIA DE LOS INOLVIDABLES MARRAPODI. Teatro humoristico. Por: Cos Macocos. SOLETICO. Espectáculo de circo. Por: Grupo Circo Xiclo. Domingo, 16 hs. PATIO DE JUEGOS. KALEIDOS-COPIO, PICNIC DE LECTURA, AJEDREZ. Espacio de juegos para grandes y chicos. Melián y Paroissien. Colectivos; 29. 67. 71. 76. 130.

#### PARQUE SARMIENTO

[gratis] Sábado, 16 hs. LA GRAN QUIMERA. Murga uruguaya. 18 hs. SOLETICO. Espectáculo de circo. Por, Grupo (circo Xiclo. Domingo, 15 hs. JUEGOS PARA NO DORMIR LA SIESTA. 16 hs. LA FORTUNBANDA. Espectáculo de percusión. 18 hs. CANCIONES PARA JUGLAR. Espectáculo musical infantil. Por: Grupo Tutú Marambá. Anfiteatro. Av. Triunvirato y Crisólogo Larralde. Colectivos: 21, 41, 67, 93, 140.

#### VISITAS Y PASEOS

#### GRANJA EDUCATIVA

Sábados y domingos, 15.30 a 20 hs. GRANJA EDUCA-TIVA. Visitas guiadas para toda la familia. Talleres de ordeñe, reciclado de papel, amasado de pan, apicultura y otros. 5 4; menores de 4 años, gratis. Se suspende por Iluvia. Facultad de Veterinaria. Av. Chorroarin 240. 4524-8412 / 4523-9993. Colectivos: 24, 47, 57, 78, 105, 109, 113, 133, 146.

#### MUSEO DE LOS NIÑOS

Martes a domingos y feriados, de 13 a 20 hs. ESPACIO INTERACTIVO Y TEMÁTICO PARA CHICOS DE 3 A 12 AÑOS QUE REPRODUCE UNA CIUDAD A ESCALA. Incluye la actividad "Matías en el Museo de los Niños", sobre el personaje de la tira "Yo Matías", con talleres y sorpresas. 5.6. Pase grupal: 2 adultos y dos menores, \$ 18; 2 adultos y 1 menor, \$ 12. Menores de 3 años, gratis. Sur activa su 1 menor, \$ 12. Menores de 3 años, gratis. Sur activa su persona que toma al juguete como un referente para incentiva la creatividad de los chicos, quienes podrán experimentar y realizar sus propias producciones en los talleres que se desarrollarán durante la muestra. Shopping Abasto, Sala de Muestras Temporarias. Av. Corrientes 3247. 4861-2325/2825. Colectivos: \$, 19, 24, 26, 32, 52, 71, 75, 90, 105, 124, 146, 155, 168.

#### MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIAS

Martes a domingos, de 15.30 a 19.30 hs. Sábados y demingos, de 15 a 20 hs. PARA CURIOSOS DE 4 A 100 AÑOS. Cámaras fotográficas gigantes, telefonía celular, sonidos que se ven, espejos que adelgazan y engordan, ciber-robots y nevas muestras. \$ 6. Menores de 4 años, gratis. Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4803-1041. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101,124, 130.

#### OBSERVATORIO ASTRONÓMICO

Sábados, de 19,30 a 21 hs. Viernes y sábados, 20 y 21,30 hs. LA ASOCIACIÓN AMIGOS DE LA ASTRONOMÍA PRO-PONE UNA VISITA Y OBSERVACIONES EN TELESCOPIOS. Para chicos de 5 a 11 años. Con reservas: \$3. Menores de 12 años, \$2. Se suspende los días nublados. Av. Patricias Argentinas 550. 4863-3366. Colectivos: 15, 36, 55, 65, 71, 92, 106, 109, 127, 141, 146, 168.

#### PARQUE DE LA CIUDAD

[52] Sábados, domingos y feriados, de 13 a 20 hs. PAR-QUE DE ATRACCIONES. Más de cien hectáreas divididas en cinco sectores que incluyen juegos para todas las edades, granja educativa e Isla de la Aventura, en la que pueden practicarse algunos deportes extremos. Valor de cada juego: entre \$0,50 y \$1,50. Av. Gral. Fernández de la Cruz y Av. Escalada. 4605-2050 al 59. Colectivos: 101,114, 143, 150. Premetro

#### RESERVA ECOLÓGICA COSTANERA SUR

[gratis] Sábados, domingos y feríados, 10.30 y 15.30 hs. VISITAS GUIADAS PARA CHICOS. Duración: 2 horas. Para explorar los bosques con un guía y participar de juegos interactivos en los distintos ecosistemas, realizar avistajes de aves y recopilar información sobre flora y fauna autóctonas. Unico requisito: ir acompañados por un mayor. Informes: 0800-444-5343. Av. Tristán Achával Rodríguez 1550. 4315-1320/4129. Colectivos: 20, 29, 86.

TRANVÍA HISTÓRICO DE BUENOS AIRES [gratís] Sábados y feriados, de 17 a 20,30 hs. Domingos, de 10 a 13 y de 17 a 20,30 hs. PASEOS GRATUITOS EN TRANVÍA. Salen cada 15 minutos. Emilio Mitre y Di-

rectorio. Informes: 4431-1073. Colectivos: 1, 5, 26, 36, 42, 55, 53, 84, 85, 86, 88, 92, 105, 135, 141.

#### Zoológico de Buenos Aires

Lunes a viernes, de 9 a 13 hs. Sábados y domingos, de 10 a 15.30 hs. RAINFOREST, ACUARIO, PASEOS EN BAR-CQ, CHARLAS, TALLERES, GRANJA, MONSTRUOS MA-RINOS, CASA DE LOS MURCIÉLAGOS Y HASTA FESTE-JO DE CUMPLEAÑOS. Las visitas guiadas a los distintos sectores del Zoológico se programan para contingentes de más de 15 personas. Reservas en el Departamento Educativo. Adultos, pasaporte: 5 6,90. Menores de 13 años, gratis. Acuario, 5 2. Av. Las Heras y Sarmiento. 4802-2174/4806-7411. Colectivos: 12,15,29,36,39,57,64,68,110,111.141.152.160.

### LIBROS

#### CABARET VOLTAIRE

[gratis] Jueves, 19 hs. MITOLOGÍA GRECORROMANA POESÍA ERÓTICA LATINA: SEXO Y AMOR EN EL CANON LATINO LENGUA Y CULTURA LATINA. Taller coordinado por Leonor Silvestriy Eleonora Tola. [gratis] Viernes, 21.30 hs. NOCTURNOS... CUENTOS ERÓTICOS CON HUMOR Y AMOR. Selección de Liliana Meier y textos de Cristina Civale, Gabriel García Marquez, Julio Cortázar y D.H. Lawrence. [gratis] Domingo, 19 hs. UN ATAÚD CON UN ESPEJO SURCANDO EL MAR. Espectáculo de poesía con la coordinación de Alejandro D'Orto y Héctor Trotta. [gratis] Sábado, 19hs. ZAPATOS ROJOS. Encuentros y lecturas de poesía. Con la coordinación de las poetas Romina Freschi y Karina Macció. Bolivar 673. 4307-6434. Colectivos: 2, 9, 10, 20, 22, 24, 26, 28, 29, 45, 86.

[\$1] Sábado, 16 y 17 hs. KUENTAKUENTOS EN LOS JARDINES DEL MUSEO. Espectáculo de narración oral para niños de 8 a 80 años. [\$1] Domingo, 17 hs. DON QUIJOTE DE LA MANCHA. Versión oral de la obra de Cervantes para adultos. Museo de Arte Hispanomericano Isaac Fernández Blanco. Suipacha 1422. 4327-0272/0228. Colectivos 10, 17, 21 (ex 108), 61, 62, 67, 70, 75, 92, 93, 100, 101, 106, 115, 130, 150, 152. Subte C.

Jueves, 22 hs. ANA PADOVANI. La narradora, que ganó recientemente el premio ACE, presenta "Cuentos de Buenos Aires". S &. La Revuelta. Álvarez Thomas 1368. Colectivos: 19, 44, 65, 76, 80, 87, 93, 111, 112, 140, 151, 176, 184.

Sábado, 11 hs. Miércoles, 19 hs. LUIS MARÍA PESCET-TI. Espectáculo con canciones y narraciones a cargo del escritor Luis María Pescetti, autor de Buenísimo, Natacha, S 3. Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires. Av. Figueroa Alcorta 3415. 4808-6500. Colectivos: 67,

### CINE

#### CICLOS

### CICLO RAINER WERNER FASSBINDER: UNA RETROSPECTIVA

Jueves, 14.30, 18 y 21 hs. EL PORQUÉ DE LA LOCURA DEL SEÑOR R. 1969. 88 min. Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Con: Kurt Raab, Lilith Ungerer y Hanna Schygulla. Vier nes, 14.30, 18 y 21 hs. WHITY. 1970. 95 min. Dir.: Rainer Werner Fassbinder, Con: Günther Kaufmann, Hanna Schvgulla y Ulli Lomel. Film inédito en la Argentina. Sábado 14.30, 18 y 21 hs. EL VIAJE DE NIKLASHAUSEN, 1970. 86 min. Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Con: Michael König, R.W.Fassbinder y Hanna Schygulla. Film inédito en la Argentina. Domingo, 14.30, 18 y 21 hs. LAS FELICES VÍCTI-MAS DE RAINER WERNER F. 2000. 90 min. Dir.: Rosa von Praunheim. Con: testimonios de Hanna Schygulla, Jeanne Moreau, Irm Hermann, Margit Carstensen v Barbara Sukowa. Film inédito en Argentina. Lunes, 14.30, 18 y 21 hs. RECLUTAS EN INGOLSTADT. 1970. 84 min. Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Con: Hanna Schygulla, Harry Baer e Irm Hermann, Film inédito en Argentina, Martes, 14,30. 18 y 21 hs. MATTHIAS KNEISSL, 1971, 91 min. Dir.: Reinhard Hauff. Con: Rainer Werner Fassbinder, Eva Mattes y Hanna Schygulla. Film inédito en Argentina. Miércoles 14.30, 18 y 21 hs. EL FRUTERO DE LAS CUATRO ES-TACIONES. 1971. 89 min. Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Con: Hans Hirschmüller, Irm Hermann, y Hanna Schygulla. \$ 3. Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín. Av. Corrientes 1530. Servicio de información: 0-800-333-5254. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155, Subte B.

#### CICLO OBRAS MAESTRAS

Jueves y viernes, 21.30 hs. EL VIENTRE DE UN ARQUI-TECTO. 1987. Dir.: Peter Greenaway.Con: Brian Dennehy, Chloe Webb y Lambert Wilson.

#### CICLO HOMENAJE A KRZYSTOF KIESLOWSKY

Sábado y domingo, 20 hs. ROUGE. 1993. Dir.: Krzysztof Kieslowsky. Con: Irene Jacob y Jean-Louis Trintignant. 5 4. Todas las funciones son con debate y cafecito. Coordina: Rosa De Angelis. Cine Club Eco. Av. Corrientes 4940. 2° E. 4854-4126. Colectivos: 19, 24, 36, 65, 71, 90, 92, 99, 109, 124, 127, 141.

SEMINARIO Y CICLO DE PROYECCIONES
"LA ATRACCIÓN DEL ABISMO" WERNER HERZOG Y
EL ROMANTICISMO ALEMÁN
Organiza El Centro de Teoría de la Imagen. Dentro del Semi-

#### Ceremonias Africanas



La exposición Ceremonias Africanas, un tributo a Africa, de las fotógrafas Carol Beckwith y Angela Fisher, constituye una aproximación integral al arte de los pueblos africanos. Entre otras cosas porque además de la exhibición artistica habrá, hasta el mes de marzo, un programa de conferencias y clases abiertas a cargo de especialistas y representantes diplomáticos países de África. Las tallas en madera, las figuras de culto, las máscaras, el sentido de las danzas, el mundo de los antepasados, diversos temas sociopolíticos, y el estudio de la influencia negra en la danza, en la música y en la cocina americana y argentina serán algunos de los aspectos que se abordarán.

Las actividades previstas para esta semana son las siguientes: Jueves, 19 hs. ÁFRICA EN LA VISIÓN DEL PINTOR MC. ENTYRE. Con la presentación de Marta Campomar y la presencia del artista.

Viernes, 19 hs. LA DESCOLONIZACIÓN DE AFRICA. Conferencia a cargo de la profesora María Vela.

La entrada a la muestra tiene un valor de \$ 4 y las conferencias y clases públicas son gratuitas.

Centro Cultural Borges. Viamonte y San Martín. 5555-5359. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 61, 62, 91, 93, 99, 109, 115, 130, 140, 146, 152. Subte C.



### agenda

nario a cargo de Ricardo Parodi. Viernes, 20 hs. VEO DE-LANTE MÍO. EL PAÍS DEL SILENCIO Y LA OSCURI-DAD. 1970/71. Color. 85 min. De Werner Herzog. Tal vez en éste mundo sólo los ciegos son capaces de ver. A partir de fini Straubinger, ciega y sorda desde niña, Herzog elabora toda una compleja conceptualización acerca del cine y el acto de ver y mirar. Informes e inscripción: cineycultura@hotmail.com. 15 5 607 0402 / 4383-9834. Seminario completo: \$24. Cada proyección \$4. (Incluye charla teórica, proyección y reflexión teórica posterior). La Nave de los Sueños. Moreno 1379, 2º piso. 4383-9834. Colectivos: 2, 23, 38, 39, 60. 67. 98. 102. 103.

#### CICLO DE CINE INÉDITO FRANCÈS. LO PROHIBIDO, LO SINIESTRO Y LO MORTAL EN EL CINE FRANCÉS CONTEMPORÁNEO

Ciclo de proyecciones, en formato original en 35 mm., con el auspicio del Servicio Cultural de la Embajada de Francia. Lunes, 20 hs. BEAUMARCHAIS, EL INSOLENTE. 1996. Color. 100 min. Subtitulada. Realizador: Edouard Molinaro. Con: Michel Piccoli, Jacques Weber y Fabrice Luchini. Basada en la vida de Pierre-Augustin Caron de Beaumarchais (1732/1799) autor de dos obras maestras inolvidables: El barbero de Sevilla (1775) y La boda de Figaro (1784), 53. Presentación y comentarios teóricos a cargo del Lic. Ricardo Parodi. Teatro del Sur. Venezuela 2255. 4941-1951/ 15-5607-04 02. Colectivos: 2, 56. 84, 95. 96, 98, 103, 168.

#### CICLO ÓPERAS PRIMAS

Sáhado y domingo, 20 hs. EN EL MEDIO DEL CORAZÓN.
1983. Dir: Doris Dörrie. Con: Beate Jensen, Sepp Bierbichler y Gabriele Litty. En su ópera prima la directora ha reconocido en una entrevista un trasfondo autobiográfico. Doris Dörrie aborda aquí de una manera fresca e ingeniosa la critica hacia los valores de la sociedad patriarcal. Material cedido por el Goethe Institut. Todas las funciones son con debate posterior. 53. Jubilados y estudiantes (con carnet), 52. Cine Club TEA. Aráoz 1460, PB 3. 4854-6671 / 4832-2646. Colectivos: 15, 36, 39, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 160, 168.

Jueves, 22 hs. y domingo, 20 hs. BALNEARIOS. El sorprendente fenómeno en que se ha convertido el film de Llinás, ni documental ni ficción, representa un importante hito en su camino hacia un nuevo espacio y una nueva concepción de la exhibición cinematográfica independiente. LAS PELÍCULAS DEL MES

Viernes y sábado, 22 hs. PLAGA ZOMBIE: ZONA MUTANTE. De: Hernán Sáez y Pablo Parés. Comedia de terror totalmente independiente, rodada en Haedo por el grupo Farsa Producciones. Bill Johnson, John West y Max Giggs, los héroes de Plaga Zombie, regresan en esta aventura épica que ocurre en un pueblo infectado por un virus extraterrestre. \$ 4. Estudiantes y jubilados, \$ 2. Todas las funciones se realizan en el auditorio de Malba. Colección Costantini. Av. Figueroa Alcorta 3415. 4808-6500 / 4808-6599. Colectivos: 10, 37, 67, 102, 130, 160, 161.

#### CICLO DE CINE

Săbado, 21.30 hs. RAYMUNDO. De: Ernesto Arditi y Virna Molina. \$3. Abono para 5 funciones, \$10. Auspicia el Instituto Goethe. Fundación Cineteca Vida. Un gallo para esculapio. Uriarte 1795, esquina Costa Rica. 4831-0033. Colectivos: 15, 34, 55, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151. 168.

CICLO DE CINE NACIONAL BAIO LAS ESTRELLAS [gratis] Sábado, 21 hs. PLATA QUEMADA. 2000. Dir.: Marcelo Piñeyro. Con: Leonardo Sbaraglia, Eduardo Noriega, Pablo Echarri, Leticia Brédice, Ricardo Bartis, Hector Alterio y Dolores Fonzi. Av. de los Corrales y Lisandro de la Torre (frente al mercado nacional de hacienda). 4372-4836 / 4374-9664 / 4687-5602 Colectivos 36, 55, 63, 80, 92, 97, 103. 17, 126, 141, 155, 180, 5 y por autopista.

CICLO "PARA LOS QUE SE QUEDAN EN CASA"

[51] Domingo, 16 hs. LA CASA DEL ÁNGEL. 1957. 78
min. Blanco y negro. Dir.: Leopoldo Torre Nilsson. Con: Elsa
Daniel, Lautaro Murúa, Guillermo Battaglia, Berta Ortegosa,
Bárbara Mugica y elenco. Museo del Cine Pablo C. Ducrós
Hicken. Defensa 1220. 4300-8616. Colectivos: 4, 9, 10,
17, 22, 24, 28, 29, 39, 45, 46, 53, 59, 60, 62, 65, 67, 70, 74,
91. 96. 100. 126. 146. 186.

#### CICLO CINE ROCK PARA TODOS

Ciclo de ficción y documentales, con los hitos de la historia del género que reveló una nueva forma de vida. Sabado. QUEEN. LIVE AT WEMBLEY. Fredy Mercury y la celebre banda. Domíngo. SUBMARINO AMARILLO, JOHN LENNON. Cronologia musical. Horarios a confirmar. 54. Centro Cultural Borges, Sala Ficciones (climatizada). Viamonte esq. San Martín. 5555-5359. Colectivos: 5, 6, 7, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 61, 62 91, 93, 99, 109, 115, 126, 129, 130, 132, 140, 142, 143, 146, 152.

155, 195. Subte B.

NOCHES PORTEÑAS. CICLO DE CINE EN EL CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS AIRES

gratis En el marco de la Muestra Veranos Inolvidables. La Munich de Kálnay, La costanera y El río, el material en video del patrimonio del Museo del Cine Pablo C. Ducrós Hicken, mostrará los cámbios que se sucedieron en la noche porteña entre los años '30 y los '70. Demingo, 18hs. ADIOS PAMPA MÍA. 1946. 95 min. Blanco y negro. Dir: Manuel Romero. Con: Alberto Castillo, Perla Mux, Alberto Vila, María Esther Gamas, Francisco Charmiello y elenco. Av. De los Italianos 851. 4516-0941/2. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 129, 130, 140.

#### ESTRENOS

8 MILE. CALLE DE ILUSIONES. EE.UU. Dir.: Curtis Hanson. Con: Eminem, Kim Basinger, Brittany Murphy y elenco. Todos vivimos rodeados de limites. Algunos reales, otros imaginarios. Muchos de nosotros nos conformamos y vivimos dentro de esos limites. Otros se ven obligados a hacerlo. Pero algunos necesitamos pasar esos limites, aún cuando lo que se encuentra al otro lado sea atemorizador y desconocido. El film es un relato sobre esos imites que definen nuestras vidas y de la lucha de un joven para encontrar la fuerza y el valor para sobrepasarlos.

MINI CAMPEONES 2. EE.UU, Dir.: John Schultz. Con: Gregory L. Hall, Laurent Crawford, Lil Bow Wow y elenco. Los sueños siempre se presentan en múltiples tamaños y formas. Para Calvin, un chico de 14 años de edad, quien espera algún día convertirse en un famoso atleta, los sueños pueden volverse realidad si se tiene un buen corazón y un par de zapatos usados. Calvin encuentra unos tenis viejos y, cuandos el os pone, se transforma mágicamente en un atleta superdotado.

LOS THORNBERRYS. EE.UU. Dir.: Jeff McGrath y Cathy Malkasian. Con las voces de: Brenda Blethyn, Rupert Everett, Lynn Redgrave, Marisa Tomei y Alfre Woodard. Desde las praderas del Serengeti, en África, hasta un exclusivo internado para señoritas en Londres, Eliza Thornberry – la niña de doceaños que posee la habilidad de comunicarse con los animales, uno de los personajes favoritos de la televisión—, se embarca en una aventura épica diferente en su primera película de larga duración. Esta nueva cinta llena de vibrantes emociones que enfrenta cara a cara a la precoz trotamundos con unos malvados cazadores furtivos que amenazan las vidas de las criaturas salvajes de la naturaleza, está basada en la popular serie de dibujos animados Los Thomberrys, nominada al premio Emmy.

NO DEBES ESTAR AQUÍ. Dir.: Jacobo Rispa. Con: Pablo Echarri, Pilar Punzano, Marian Aguilera, Tristán Ulloa, Andrés Gertrudix, Juan Díaz y Marta Ambit. Este thriller explora los miedos y los impulsos más inexplicables de los personaies. Marta y Gonzalo son una pareia normal de poco más de 20 años, que se acaban de ir a vivir juntos a un departamento enfrente de un edificio enorme lleno de pequeñas ventanas. Ambos, sobre todo él, son aficionados a navegar por Internet y chatear. Una noche entran por casualidad en una página donde gente de todo el mundo explica sus experiencias haciendo "infiltraciones", esto es, metiéndose por placer en sitios potencialmente peligrosos como fábricas abandonadas o centrales eléctricas. Entran en contacto con Sergio, que les propone meterse en un túnel que se utiliza para trasvasar agua entre dos presas, así que deciden acudir a la cita. Allí se encuentran con un grupo de gente joven bastante variado. Se meten en la presa y lo que empieza como un juego pronto se torna peligroso porque el túnel comienza a llenarse de agua. A partir de aquí comenzará una pesadilla en la que los personajes sospecharán unos de otros y a explorar los lugares prohibidos tanto de la ciudad como del interior de sí mismos.

SIMONE. EE.UU. Dír.: Andrew Niccol. Con: Al Pacino, Simone, Catherine Keener, Pruitt Taylor Vince, Jay Mohr y elenco. En Hollywood, tierra de ilusiones, esas palabras jamás fueron tan ciertas hasta la llegada de Simone. Ella es la fantasía última de todo director. Diferente a sus colegas de carne y hueso, no envejecerá, no aumentará un kilo, no se embriagará, ní necesitará tratamientos de rehabilitación. No itene agente, ni manager, ni asistente, ni gurú. No exigirá un camarín más grande ni un jet privado. Ella realiza todas las tomas de riesgo. No necesita un doble de cuerpo. No tiene problemas con la desnudez; la ropa es simplemente una opción. Está programada para que le gusten todos los guiones que se le ofrecen. No le interesa el dinero. El único poder que necesita proviene de una fuente de electricidad.

# MÚSICA

TAT

Notorious

Miércoles, 21.30 hs. MACHLINE—HERRERA—LAPOUBLE. El trío tocará un repertorio de estándars. 5 8. Jueves, 22 hs. LIVIA BARBOSA. Cantará acompañada por el pianista Ricardo Nole. 5 10. Sábado, 22 hs. ROXANA AMED. La cantante presenta su CD Limbo. 5 12. Viernes, 22 hs. GUSTA-VO BERGALLI. Se presenta otra vez en Buenos Aires el trompetista radicado en Suecia. Estará acompañado por Marcelo Mayor en guitarra, Hemán Jacinto en teclados, Alejandro Herrera en bajo y Oscar Giunta en batería. 5 15. Callao 966. 4815-8473. Colectivos: 10, 12, 29, 37, 39, 59, 60, 75, 99, 101, 102, 106, 108, 109, 111, 124, 132, 152. Subte D.

#### LA REVUELTA

Miercoles, 22 hs. TRÍO BALDUINI-CARLETTI-MERLO. Dentro del ciclo "Nuevo Jazz". 5 4. Álvarez Thomas 1368. Colectivos: 19, 44, 65, 76, 80, 87, 93, 111, 112, 140, 151, 176, 184.

#### THEIRNIOUS BAR

Miércoles, 22. hs. MARCELO TORRES JAZZ QUARTET.

5.6. Jueves, 22 hs. VALENTINO JAZZ BAZAR. Valentino en guitarra, Anita Bacci en voz, Cristian Jerez en piano, Miguel Socorato en contrabajo y Nicolás Socorato en batería.

5.6. Viennes, 22 hs. FERNANDO MARRONE JAZZ QUARTET. Marcelo Kitay en guitarra, Fernando Pugliese en piano, Andres Dulcet en bajo y Fernando Marrone en batería.

5.6. Sabado, 22 hs. MARTÍN PORTO JAZZ QUARTET. S.6. Domingo, 22 hs. MARTÍN PORTO JAZZ QUARTET. Enrique Norris en cometa, Rodrigo Domínguez en saxo, Francisco Lo Vuolo en piano, Mariano Otero en contrabajo y Carlos Brandan en batería. S.6. Salguero 1884. 4829-1562. Colectivos: 12, 15, 29, 39, 64, 68, 92, 110, 111, 128, 152, 160, 188.

[gratis] Viernes, 23 hs. NÉSTOR BARBIERI. El guitarrista se presenta acompañado por Rubén Ferrari en bajo y Pocho Lapouble en batería. Dentro del ciclo "Jazz en Vivo". Actor's Studio. Av. Corrientes 3565/71. 4867-6622. Colectivos: 24, 26, 71, 124, 146, 155, 168.

Sábado, 22 hs. ALBERTO FAVERO. Con el cuarteto que completan Jorge González en contrabajo, Pocho Lapouble en batería y Marcelo Mayor en guitarra, el pianista presenta una versión de la ópera Porgy and Bess, de George Gershwin. 5 18. Clásica y Moderna. Callao 892. 4812-8707. Colectivos: 12, 29, 37, 60, 75, 99, 109, 115, 124, 140, 150. Subte D.

Viernes 21.30 hs, SWING TZIGANE. Con: Lito Dalmon en violín, Hugo García en guitarra, Claudio Gómez en guitarra, Roberto Terzano en guitarra, Adrián De Felippo en contrabajo. 5 6 (consumición 5 5). Café Tortoní. Av. De Mayo 829. 4342-4328. Colectivos: 15, 45, 56, 64, 67, 70, 86, 91, 100. 105

#### ROCK

Viernes, 22 hs. BIO POP FEST. Actúan Los Látigos, Violador G y Polaris, entre otros. \$ 3. Cemento. Estados Unidos 1234. 4304-6228. Colectivos: 2, 6, 23, 38, 39, 53, 60, 67, 96, 98, 102 y 126.

Viernes, 24 hs. 0 hs. FRANCISCO BOCHATON. Presentación oficial de su ultimo CD Hasta decir palabra. Con: Germán Novarini (Guitarra y coros), Quique llid (Bateria) y Dante Clementino (Teclados). 5 S. Club del Vino. Cabrera 4737. 4833-8330. Colectivos: 15, 55, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.

Viernes, 24 hs. DANCING MOOD. 5 5. Niceto. Niceto Vega 5510. 4779-9396. Colectivos: 39, 93, 108, 111, 140, 142, 151, 166 v 168.

Sahado, 23 hs. KEVIN JOHANSEN. \$ 15. Niceto. Niceto Vega y Humboldt. 4779-9396. Colectivos: 39, 93, 108, 111, 140, 142, 151, 166 y 168.

Sabado, 22hs. MIMI MAURA. Dentro del Festival Verano 5. \$5. Hangar. Rivadavia 10921. 4323-7200. Colectivos: 1, 2, 46, 47, 52, 80, 86, 88, 96, 136, 153, 162, 163, 174, 182 y 185.

Viernes, 22 hs. PAPPO'S BLUES. Invitados: Larson, Buenos Aires, Jerónimo y La Subterránea. \$ 5. Dentro del Festival Verano 5. Hangar. Rivadavia 10921. 4323-7200. Colectivos: 1, 2, 46, 47, 52, 80, 86, 88, 96, 136, 153, 162, 163, 174, 182 y 185.

Sábado, 24 hs. PEQUEÑAORQUESTA REINCIDENTES. Desde 5 8. Club del Vino. Cabrera 4737, 4833-8330. Colectivos: 15, 55, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.

Sábado, 20 hs. TRIBUTO A THE CLASH. 2', Mal Momento, Los Argies, Katarro Vandálico, entre otros. 5 6. Cemento. Estados Unidos 1234. 4304-6228. Colectivos: 2, 6, 23, 38, 39, 53, 60, 67, 96, 98, 102 y 126.

TANGO

Sábado 21 las. QUINTETO PANTALEÓN. La música de Astor





[\$4, estudiantes y jubilados, \$2] Todas las funciones se realizan en el auditorio de Malba. Colección Costantíni. Avda. Figueroa Alcorta 3415. 4808-6500. 4808-6599. Colectivos: 10, 37, 67, 102, 130, 160, 161.

Este ciclo que se va por su tercer semana recorre, con cuarenta films, la relación del cine con el erotismo, desde Georges Mélies y Betty Boop hasta Isabel Sarli y David Lynch. Incluye un homenaje al cine de Armando Bó, una selección de adaptaciones literarias, una exploración acerca de los tabúes sexuales y un puñado de películas que apelan al surrealismo para representar los misterios de la atracción erótica.
Los films para esta semana son los siguientes:

Breves, 14 No. LA LLAVE, Italia, 1983, 116 min. De: Tinto Brass. Con: Frank Finlay, Stefania Sandrelli y Franco Branciaroli, 16 no. HISTORIA DE LOCURA COMÚN. Italia/Francia, 1983, 107 min. De: Marco Ferreri, Con: Ben Gazzara, Ornella Muti, Susan Tyrrell, Tanya Lopert, 18 no. HISTORIA DE O. Francia/Alemania; 1975, 105 min. De: Just Jaeckin. Con: Corinne Clery, Udokier, Anthony Steel y Jean Gaven. 26 no. CARNE, 1968, 87 min. Con: Isabel Sarli, Víctor Bó, Romualdo Quiroga y Juan Carlos Altavista. Tiernes, 14 no. Corazón Salvaje, EE.UU, 1990, 127 min. De: David Lynch. Con: Nicolas Cage, Laura Dern, Isabella Rossellini, Diane Ladd y Willem Dafoe. 16.15 no. QUE...? Italia/Francia. 1972, 115 min. De. Roman Polanski. Con: Sydne Rome, Marcello Mastroianni, Hugh Griffith y Roman Polanski. Se exhibe en copia completa, rescatada por la Filmoteca Buenos Aires, 16 no. NIBABA, EL MITO DEL SEXO, Japón. 1964, 105 min. De: Kaneto Shindo. Con: Nobuko Otowa, Jitsuko Yoshimura, Kei Sato y Jukichi Uno. 20

Rey, Carole Bouquet y Angela Molina. Sábado, 14 hr. TABÚ. EE.UU. 1931. 84 min. De: Friedrich Wilhelm Murnau. Con intérpretes no profesionales. 16 hr. FIEBRE. 1970. 90 min. Con: Isabel Sarli, Santiago Gómez Cou, Juan José Míguez, Armando Bó, Claude Marting y Adelco Lanza. 18 n. NOCHES DE ORIENTE. Inglaterra. 1983. 130 min. De: James Ivory. Con: Julie Christie, Greta Scacchi y Shashi Kapoor. 20 30 hr. EL DESEO HUMANO. EE.UU. 1954. 90 min. De: Fritz Lang.

#### MOZARTEUM ARGENTINO EN EL COLÓN

El Mozarteum Argentino anunció las nueve funciones de su temporada 2003 en el Teatro Colón. Y uno de los puntos más fuertes de la programación estará ya en la primera función (viernes 23 y sábado 24 de mayo) cuando Wolfgang Sawallisch dirija a la Orquesta de Filadelfia en un repertorio que incluye la Sinfonía N°3 de Robert Schumann, la Sinfonía N° 2 de Johannes Brahms, la Sinfonía N° 6 de Beethoven, Don Juan de Richard Strauss y la Obertura de Tannhäuser de Richard Wagner.

El miércoles 28 y el jueves 29 de mayo, el Combattimento Consort Amsterdam, con dirección de Jan Willem De Vriend, presentará un programa de música del barroco con obras de, entre otros,

En junio (martes 24 y miércoles 25) tocará el dúo de Pieter Wispelwey en violoncello y Dejan Lazic en piano

El jueves 3 y el viernes 4 de julio se nodrá ojr al notable Cuarteto Alban Rero interpretando el Cuarteto op. 76/3 "Emperador" de Joseph Haydn, la sonata "Kreutzer", de Leos Janácek, Cuarteto op. 95 de Beethoven, el Cuarteto KV 428, de W.A. Mozart, y "Aus meinem Leben", de Smetana. Con la dirección de Lothar Zagrosek y la soprano Claudia Barainsky como solista, la Filarmónica Joven de Alemania interpretará, el martes 12 y el miércoles 13 de agosto, obras de Hector Berlioz, Richard Strauss, Beethoven y Robert Schumann. Una semana después (el martes 19 y el miércoles 20), la Filarmónica acompañará al Coro Bach de Mainz en la Misa en Si Menor, de Johann Sebastian Bach, el Te Deum, de Arvo Pärt, y Lobgesang, de Feliz Mendelssohn.

En septiembre (jueves 11 y viernes 12), estará la Budapest Festival Orchestra, dirigida por Iván Fischer v un repertorio dedicado a Stravinsky, Bartók, Schubert, Milhaud v Beethoven, También durante el mes de septiembre, pero los días jueves 18 y viernes 19, el pianista Leif Ove Andsnes interpretará un programa centrado en Schumann y Schubert.

Cerrando la temporada, el jueves 2 y el viernes 3 de octubre se escuchará el dúo integrado por Utto Ughi en violín y Alessandro Specchi en piano.

Informes: Mozarteum Argentino. Rodríguez Peña 1882, P.B. A. 4811-3348. Colectivos: 17, 59, 67, 75, 102. E-mail: info@mozarteumargentino.org.,

Piazzolla, con: A. Drago (violín), Matías González (bandoneón), Ceésar Nigro (guitarra eléctrica), Adrián Speziale (contrabajo) y Pablo Woizinski (piano). Desde \$ 8. Club del Vino. Cabrera 4737. 4833-8330. Colectivos: 15, 55, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168,

o, 22 hs. LUCRECIA MERICO. \$4. Viejo Indecente. Thames y Nicaragua. Colectivos: 55, 34, 39, 111.

Sábado, 20 bs. ALCIRA CANDA. Presenta su espectáculo Tangazos. \$ 12. Café Homero. Cabrera 4946. 4701-7357. Colectivos: 39, 111, 151, 93, 140, 168, 108, 142,

Ternes, 22 hs. MARÍA JOSÉ DEMARE, \$5, La Revuelta. Alvarez Thomas 1368. 4553 5530. Colectivos: 44, 65, 76, 80.93.140.176.

[gratis] Miércoles, 21 hs. JOSÉ MARÍA KOKUBU. Club del Vino. Cabrera 4737. 4833-8330. Colectivos: 15, 55, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.

Viernes, 21.30 hs. TANGO OBSESIÓN. Con: René Jacobson (guitarra), Pedro Deguildenfeldt (piano), Leandro Ranguza (bandoneón), Mirta Brailan (voz). Pareja de Bailarines: Marisa y Horacio, Desde S 8. Club del Vino, Cabrera 4737, 4833-8330. Colectivos: 15, 55, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.

#### MUSICA POPULAR

Jueves, 20 hs. Viernes y sábado, 21 hs. Do lss. DOSAXOS2. Estrena su espectáculo In & Out. \$ 10 (jueves) y \$ 12 (viemes, sábado y domingo). Centro Cultural Recoleta, Sala Contemporánea, Junin 1930, Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 101, 102,

Sábado, 22 hs. AGUSTÍN PEREYRA LUCENA, El reco nocido guitarrista presentará un repertorio instrumental propio y de Baden Powell, Tom Jobim y Vinicius, entre otros. Lo acompañarán Rubén "Mono" Izarrualde (flauta) y, Alejandro Varela (percusión). \$ 10. La Revuelta. Álvarez Thomas 1368. 4553 5530. Colectivos: 44, 65, 76, 80, 93, 140, 176.

Martes, 21.30 hs. MARÍA VOLONTÉ. La intérprete presenta un repertorio basado en tangos, boleros, bossa nova y canciones latinoamericanas. \$ 15. Notorious. Callao 966. 4815-8473, Colectivos: 10, 12, 29, 37, 39, 59, 60, 75, 99, 101, 102, 106, 108, 109, 111, 124, 132, 152. Subte D.

TEATRO

Sabado, 24 hs. CÓMICO, STAND UP, Con: Gustavo Garzón. Damián Dreizik, Menahem, Martín Rocco v Diego Reinhold, Invitada: Florencia Peña. Desde \$ 10. Complejo La Plaza. Av. Corrientes 1660. 5237-7200. Colectivos: 5, 6, 7, 24, 26, 29, 39, 50, 102,142, 146, 155, Subte B.

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES Miércoles a domingos, 20 hs. COPENHAGUE. De: M Frayn. Con: A. Berdaxagar, J. C. Gené y A. Segado. Dir.: C. Gandolfo, Sala Casacuberta, Platea, S. 8. Miércoles, S.4. es a domingos, 20.30 hs. GLORIAS PORTEÑAS. Con: S. Villamil, B. Chambouleyron, S. Cattáneo, C. Viggiano y R. Solano. Coord. teatral: F. Olivera. Sala Martín Coronado. *Platea*, \$ 8. *Miércoles*, \$ 4. Teatro San Martín. Av. Corrientes 1530. 0800-333-5254 (boleterías unificadas). Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. Subte B. Miércoles a domino 10, 21 hs. EL ZOO DE CRISTAL, De: Tennessee Williams, Dir : Alicia Zanca, Con: Claudia Lapacó, Claudio Quinteros, Laura Novoa y Facundo Ramírez. \$ 8. Miércoles, \$ 4. Teatro Presidente Alvear. Av. Corrientes 1659. 4374-9470. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155, Subte B.

CENTRO CULTURAL RECOLETA Sábado, 21 hs. EL ACOMPAÑAMIENTO. De: Carlos Gorostiza. Dir.: Néstor Romero. Con: Daniel Figueiredo y Roberto Rechou, \$6 Le Clac, Chile 802, 4343-0310, Colectivos: 2, 28, 70, 9, 86, 10, 17, 45, 24, 59

Viernes y sábado, 21,30 hs. ADENTRO!!! De: Mauricio Dayub, Con: Gabriel Goity y Mauricio Dayub, Dir.: Sergio D'Angelo. Chacarerean Teatre. Nicaragua 565. Colectivos: 111, 34, 57, 166, 108,

Jueves 23 v 29, 22 hs. CUENTOS DE BUENOS AIRES. Por: Ana Padovani Dos únicos funciones, \$ 8. La Revuelta, Álvarez Thomas 1368, 4553-5530. Colectivos: 19, 44, 71, 76,

Sábado, 24 hs. CUERPO PRESENTE, La propuesta incluye performance teatral, intervención plástica, músicos en vivo y dance. Dirección: Patricia Sánchez y Claudia Marocchi. \$5. La Fábrica, Ciudad Cultural. Querandíes 4200. 4983-5786, Colectivos: 5, 65, 104, 15, 86, 112, 26, 88, 132, 52, 103.

Jueves, 21 hs. DRÁCULA. Dir.: Pepe Cibrián Campoy, Con Juan Rodó, Cecilia Milone y más de 40 actores y 20 músicos en escena, Teatro Opera, Av Corrientes al 800, Colectivos: 5, 6, 7, 9, 17, 22, 24, 26, 28, 29, 39, 50, 59, 67, 11, 132, Subtes: B, Cy D.

Miércoles, jueves, viernes y sábado, 21 hs. Domingo 20 hs. EL CAMINO A LA MECA. Dir : Santiago Doria Con: China Zorrilla, Thelma Biral y Juan Carlos Dual. \$ 20 y 25. Mie coles a sábado, 22 hs. Domingo, 21 hs. EL TELEVIDEN-TE. De: Rodolfo Santana. Dir.: Daniel Marcove. Con: Rodolfo Ranni y Pepe Monje. Miércoles a sábado, 21.30 hs. Domingo, 20.30 hs. ACALORADAS. De: Ester Feldman y Cristina Wargon. Con: Chunchuna Villafañe, Alicia Aller, Graciela Stefani y Marikena Riera. Dir.: Virgina Lombardo. Multiteatro, Av. Corrientes 1283, 4382-9140, Colectivos: 5, 7. 12. 24. 26. 37. 50. 60. 124. 146. 150. 155.

o, 21.30 hs. Viernes y sábado, 22.30 hs. EL HOMBRE QUE CAMINA. Espectáculo de teatro físico surgido de la interrrelación de un grupo de jóvenes profesionales compuesto por las coreógrafas Ana Garat y Pilar Beamonte, y las arquitectas Adriana Vázquez y Mariana Ibáñez. Jueves y domingo, \$ 10. Viernes y sábado, \$ 12. Sala Villa-Villa Centro Cultural Recoleta, Junio 1930. 4803-1041. Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 101, 102, 108, 110, 124,

Viernes, sábado y domingo, 21.30 hs. HISTORIAS CLA-SIFICADAS. De: José Montero. Dir.: Jorge Guerrero. \$ 5. Teatro Empire. Hipólito Yrigoyen 1934. Colectivos: 5, 56, 129, 150, 60, 12, 86, 168, 37, 50.

Sábado, 21 hs. FARMER. De: Andrés Rivera, Dir.: Adrián Blanco. La Máscara. Piedras 736. 4307-0566. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

Sábado, 23,30 hs. MALDITO HUMOR. Variete de humor, magia y música. Con: Cachi, Merpin y Lumbardini. \$ 5. Libe rarte. Av Corrientes 1555. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

28.30 hs. MONÓLOGOS DE LA VAGINA. Dir.: Lía Jelín. Con: Florencia Peña, María Leal y Graciela Dufau. Desde \$ 10. Complejo La Plaza. Sala Pablo Picasso. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

Sábado, 19 bs. LAS POLACAS, De: Patricia Suárez, Trilogía: La Varsovia. Dir.: Laura Yusem. HISTORIAS TÁRTARAS. Dir.: Clara Pando. LA SEÑORA GOLDE. Dir.: Elvira Onetto. \$ 5 (por una obra) y \$ 10 (las tres obras el mismo día). Se deaus-

Vuelve a escena la obra Extinción, del autor español contemporáneo lñigo Ramírez de Haro. Bajo la dirección de Rubén Szuchmacher, el espectáculo presenta el revés de la trama de la familia como pilar afectivo de la sociedad. Cargada de cinismo y humor cruel Extinción cuenta con las actuaciones de Ingrid Pelicori, Horacio Peña, Pablo Caramelo y Roberto Castro. Esta obra se presentó en el Festival de Cádiz y en el Festival de Otoño en Madrid y cuenta con el

**FAMILIA MUY** 

El Portón de Sánchez. Sánchez de Bustamante 1034, 4863-2848. Colectivos: 29, 92, 106, 109, 111, 140, 142, 188.

auspicio del Centro Cultural de

España de Buenos Aires

tarán diversas comidas y bebidas entre espectáculos. El patio de actores, Lerma 568, 4772-9732, Colectivos: 15, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.

Viernes, 22,30 hs. LA PRUDENCIA, Dir : Claudio Gotheter. Con: Fernando Noy, María Urdapilleta y Eduardo Santoro. \$ 10. Sabado, 21 hs. HISTORIAS DE MALAMOR. Dir.: Manuel ledvabni. Con: Marcela Ferradás. S 10. Tuñón Teatro. Maipú 851. 4312-0777. Colectivos: 7, 9, 10, 17, 23, 45, 59, 67, 70, 75,

Sábado, 21 hs. YA NO ESTÁ DE MODA TENER ILUSIO-NES. De: Ariel Barchilón, Con: Verónica Schneck, César Repetto y elenco. \$ 7. El camarín de las musas. Mario Bravo 960. 4862-0655. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 128, 151, 111.

Viernes, 21 hs. PAGAR EL PATO DE DINO ARMAS, (on: M. Buscaglia, F. Armani, Y. Barrera y A. Giménez. Dir. coreográfica: Mecha Fernández. Dir. y puesta en escena: Patricia Pisani y Graciela Balletti. \$ 8. Sábados, 21 hs. AL-GO ASÍ COMO EL SHOW DEL TERROR, Mayores de 14 años. Dir.: Magaly Avila. \$ 8. Sábado, 22.30. EXPERI-MENTO K. Una nueva versión de El Proceso de Franz Kafka. Con: Norberto Guerrini, Fernando Armani, Fabián D'Eramo y Verónica Ruano, Dir.: Pino Siano, S 8. Actor's Studio. Corrientes 3565. 4867-6622. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111,

[a la gorra] Jueves a domingo, 21 hs. EL PELELE, Dir.: Claudio Gallardou, Por: La Banda de la Risa, Lorange, Av Corrientes 1372. 4373-2411. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. Subte B.

Miércoles a sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. QUE ME VAN A HABLAR DE AMOR. El nuevo espectáculo de Nacha Guevara. Desde \$ 15. Teatro El Nacional. Av. Corrientes 960. 4324-1010. Colectivos: 5, 6, 7, 9, 17, 22, 24, 26, 28, 29, 39, 50, 59, 67, 11, 115, 132, 140, 142, 146, 155. Subtes: B, C

Viernes, 21 hs. Sábado, 23 hs. TE DIGO MÁS. Adaptación de relatos de Roberto Fontanarrosa. Con: Manuel Vicente y Pablo Brichta, \$ 12. La Trastienda, Balcarce 460, 4342-7650. Colectivos: 2, 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 103, 111, 126, 130, 143, 152. Subtes A, D y E.

Jueves a domingo, 21 hs. UN LEÓN RAJO EL AGUA, De-Alicia Muñoz. Dir.: Román Caracciolo. \$ 5. Manzana de las luces. Perú 294. 4342-9930. Colectivos: 2, 54, 103, 22, 61, 111, 24, 62, 126, 28, 64, 130, 28, 74, 143, 86, 152, 29, 91, 159, 33, 93,

#### DANZA

breves a domingo, 21 hs, AIRE V FUEGO DE ESPAÑA Zarzuela, clásicos y flamenco. A cargo de: G. Ríos Saiz, O. Urraspuro y el Ballet Hispania. Patio del Ombú. \$ 12. Jubilados y estudiantes, \$ 8. Museo de Arte Español Enrique Larreta, Av. Juramento 2291, 4783-2640 / 4784-4040. Colectivos: 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80, 113, 114, 118.

Sábado, 22.30 hs. Domingo, 21 hs. PASIÓN FLAMEN-CA. El Ensamble. Con: Alicia Fiuri y Néstor Spada. S 10. Centro Cultural Borges. Viamonte esquina San Martín. 5555-5359. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 109, 115, 126, 130, 140, 143, 152,



Este fin de semana se presenta en Buenos Aires La última noche de la humanidad, espectáculo del Periférico de Objetos, estrenado en Viena y coproducido con el Wiener Festwochen (Austria), con la dirección de Emilio García Webbi y Ana Alvarado

La obra toma como punto de partida al texto Los Últimos Días de la Humanidad, del autor austriaco Karl Kraus (1874-1936), y a partir de allí elabora un espectáculo dividido en dos partes complementarias: la primera, llamada Opereta Apocalíptica e Hidrocefálica, en la que actores y muñecos se encuentran enlodados en un páramo semejante a un espacio devastado. Allí cantan estúpida y despreocupadamente a la memoria de una especie, la humana, ya extinta.

La segunda parte se llama White Room y es una suerte de espacio acotado en donde todo es blanco, y cinco ¿sobrevivientes? responden con acciones forzadas a una voz maquinal que los dirige y obliga a hablar en inglés. Con: Maricel Álvarez, Federico Figueroa, Emilio García Wehbi, Román Lamas y Eliana Niglia. Puesta en escena y dirección: Emilio García Wehbi, Ana Alvarado y Daniel Veronese

Viernes, sábado y domingo, 21 hs. \$ 10. Callejón de los Deseos. Humahuaca 3759. 4862-1167. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

### viernes

[gratis] 17 hs. VISITAS GUIADAS. PLAZA SAN MARTÍN, ARTE Y NATURALEZA. Monumento al General San Martin. Av. Santa Fe y Maipú. Colectivos: 5, 6, 7, 9, 10, 17, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 56, 59, 61, 62, 70, 75, 91, 92, 93, 100, 101, 106, 108, 111, 115, 129, 130, 132, 150, 152, Subte C.

[gratis] 17 hs. CHICOS. LOS CHICOS EN VACACIONES VIENEN AL MUSEO. Visitas activas en las que se recorren diversos sectores de las colecciones permanentes de pintura y escultura de arte argentino y europeo, donde los chicos descubren qué cuenta cada obra. Para chicos de 5 a 11 años. Museo Nacional de Bellas Artes. Av. Del Libertador 1473. 4803-0802. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124, 130.

[52] 20.30 hs. CHICOS. RONDA, UNA FIESTA DE CIRCO RIOPLATENSE. Un circo con música del Río de la Plata que mezcla su magia con la velocidad de la danza y la poesía del teatro. Conjuga la sensualidad del tango, la fuerza de la murga, la pasión del candombe y la alegría del mambo. Dir. Gral.: Gerardo Hochman. Coreografía: Teresa Duggan. Centro Cultural San Martín. Sala A-B. Sarmiento 1551, 1º piso. 4374-1251 al 59 / 4373-1524. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subre B.

[gratis] 21 hs. FOLCLORE. JAIME TORRES Y MÚSICOS INVITADOS. Bosques de Palermo. Av. Infanta Isabel y Av. Iraola. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161.

### sábado

gratis] De 9.30 a 19.30 hs. EXPOSICIONES. LUIS TOMASELLO. Muestra del artista que nació en La Plata en 1915, vive en Paris desde el 57. Il Edición Premios Fundación Banco Giudad. Banco Giudad en el Museo Nacional de Bellas Artes. EXPOSICIÓN PERMANENTE DE ARTE ARGENTINO. Nacional de Bellas Artes. Av. Del Libertador 1473, 4803-0802. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124, 130.

[\$1] De 11 a 12 hs. CHICOS. ESCUELA DE INICIACIÓN EN BÁSQUET. De 12 a 13 hs. VÓLEY (8 A 12 AÑOS). De 13.30 a 15.30 hs. ESCALADA DE MURO. Todo el dia. CAMAS ELÁSTICAS Y MESAS DE PING-PONG. Se prestan materiales. Dirección de Deportes del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Menores de 12 años, gratis. Parque Sarmiento. Av. Balbín y General Paz. 4542-0547. Colectivos: 21, 41, 67, 93, 140.

[gratis] 10,30 y 15,30 hs. CHICOS. VISITAS GUIADAS DE DOS HORAS DE DURACIÓN. Para explorar los bosques con un guía y participar de juegos interactivos en los distintos ecosistemas, realizar avistajes de aves y recopilar información sobre flora y fauna autóctonas. Unico requisito: in acompañados por un mayor. Reserva Ecológica Costanera Sur. Av. Tristán Achával Rodríguez 1550.

[gratis] De 17 a 20.30 hs. CHICOS. PASEOS GRATUITOS EN TRANVÍA. Salen cada 15 minutos. Tranvía Histórico de Buenos Aires. Emilio Mitre y Directorio. 4431-1073. Colectivos: 1, 5, 26, 36, 42, 55, 53, 84, 85, 86, 88, 92, 105, 135, 141.

[gratis] 18 hs. MÚSICA CLÁSICA. BUENOS AIRES VIENESES. Jardín Botánico. Av. Santa Fe 3951. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141,

[gratis] 21 hs. CICLO DE CINE NACIONAL BAJO LAS ESTRELLAS. PLATA QUEMADA. 2000. Dir.: Marcelo Piñeyro. Con Leonardo Sbaraglia, Eduardo Noriega, Pablo Echarri, Leticia Brédice, Ricardo Bartis, Héctor Alterio y Dolores Fonzi. Avda. de los Corrales y Lisandro de la Torre (frente al mercado nacional de hacienda). 4372-4836 / 4374-9664 / 4687-5602. Colectivos 36, 55, 63, 80, 92, 97, 103, 17, 126, 141, 155, 180, 5 y por autopista.

[gratis] 21 hs. MÚSICA POPULAR. LITO EPUMER QUINTETO, BETO SATRAGNI Y SILVINA GÓMEZ. Anfiteatro Parque Centenario. Av. Angel Gallardo y Warnes. Colectivos: 15, 65, 124, 36, 71, 135, 141, 55, 112.

[gratis] 21 hs. FOLCLORE. PETECO CARABAJAL. Anfiteatro Alberdi. Av. Directorio y Av. Lisandro de la Torre. Colectivos: 55, 63, 80, 92, 126, 155, 180.

[gratis] 22 hs. FOLCLORE, CHOCHI DURÉ. Centro

### domingo

Cultural del Sur. Av. Caseros 1750. 4308-0301. Colectivos: 25, 45, 46, 59, 67, 79, 95, 134.

[51] 16hs. CINE. OCLO "PARA LOS QUESE QUEDAN EN CASA". LA CASA DEL ÁNGEL. 1957. 78 min. Blanco y negro. Dir.: Leopoldo Torre Nilsson. Con Elsa Daniel, Lautaro Murúa, Guillermo Battaglia, Berta Ortegosa, Bárbara Mugica y elenco. Museo del Gine Pablo C. Ducrós Hidsen. Defensa 1220.4300-8616. Colectivos: 4, 9, 10, 17, 22, 24, 28, 29, 39, 45, 46, 53, 59, 60, 62, 65, 67, 70, 74, 91, 96, 100, 126, 146, 186.

gratis 18 hs. MÚSICA CLÁSICA. GALA LÍRICA, POR SOLISTAS DEL TEATRO COLÓN. Jardin Botánico. Av. Santa Fe 3951. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160.

gratis 18 hs. FERIAS. KERMESSE DE LOS SÁBADOS. Juegos para grandes y chicos. Carnavales provincianos y latinoamericanos, música,

#### Buenos Aires de noche, cine

En el marco de Ciudad Abierta, Temporada Cultural de Verano, la propuesta artística y cultural organizada por la Secretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, habrá cine gratis en distintos puntos de la ciudad. Informes: 0800-999-2727. La propuesta para este fin de semana es la siguiente:

lueves, 26 hs. SENTIMIENTOS. MIRTHA DE LINIERS A ESTAMBUL. 1986. De Jorge Coscia y Guillermo Saura. Viernes, 20 hs. LA PELÍCULA DEL REY. 1986. De Carlos Sorín. Prohibida para menores de 13 años. Sabado, 20 hs. TANGO FEROZ. 1993. De Marcelo Piñeyro. Prohibida para menores de 13 años. Domingo, 20 hs. EVITA. QUIEN QUIEN GUIEN GUIEN

Jueves, 20 hs. SU MEJOR ALUMNO. 1944. De Lucas Demare. Viernes, 20 hs. SHUNKO. 1960. De Lautaro Murúa. Sábado, 20 hs. LA DEUDA INTERNA. 1987. De Miguel Pereira. Domingo, 20 hs. EL RIGOR DEL DESTINO. 1985. De Gerardo Vallejo. Costanera Sur - Av. Tristán Achábal Rodríguez y Rosario Vera Peñaloza. Colectivos: 20, 29, 86.

Jueves, 20 hs. EL VERANO DEL POTRO. 1991. De Andre Melacon. Apta para todo público. Viernes, 20 hs. PEQUEÑOS AVENTUREROS. 1977. De Daniel Pires Mateus. Apta para todo público. Domingo, 20 hs. EL FANTÁSTICO MUNDO DE LA MARÍA MONTIEL. 1978. De Jorge Zuhair Jury. Apta para todo público. Camión Itinerante - Parque Saavedra - Melían y Paroissien. Colectivos: 29, 76, 67, 71, 130.

danza, bailespopulares, cine, murgas, circo. Feria de Mataderos. Av. Lisandro de la Torrey Av. De los Corrales. 4372-4836/4687-5602. Colectivos: 36, 55, 63, 80, 92, 97, 103, 117, 126, 141, 155, 180, 185 N.S. por automista.





[gratis] De 19 a 24 hs. EXPOSICIÓN. CHRISTIAN MONTENEGRO. Construcción. Illustración digital. Espacio Callejón. Humahuaca 3759. 4862-1167. Colectivos: 19. 36. 71. 92. 99. 127. 128. 151. 111.

gratis 19 hs. ROCK. BUENOS AIRES ALTERLATINO. Con Los Cafres y Karamelo Santo. Bosques de Palermo. Av. Infanta Isabel y Av. Iraola. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161.

[gratis] 20 hs. FOLCLORE. LUCHO HOYOS. 21 hs. SUNA ROCHA. Anfiteatro Parque Centenario. Av. Angel Gallardo y Warnes. Colectivos: 15, 65, 124, 36, 71, 135, 141, 55, 112.

[\$1] De 10 a 20 hs. EXPOSICIÓN. TRAZOS. La exposición se propone encontrar las confluencias a pesar de las diferencias formales, temáticas y tonales entre los artistas: Gabriel Berlusconi y Vicente Krause, pintores; Enrique Gonzales de Nava y Carlos Martínez, escultores. Museo de Arte Contemporáneo Latinoamericano, de la Ciudad de La Plata. MARIETTE LYDIS. Selección de obras pertenecientes a la colección del Museo. JOSE GUADALUPE POSADA. Grabados en metal y madera, del artista mexicano. COLECCIÓN ARTE ARGENTINO. Selección de obras del patrimonio del Museo.

EXPOSICIÓN PERMANENTE DE PATRIMONIO. Jardín de Esculturas. Esculturas de la colección del Museo, seleccionadas especialmente para personas no videntes. Eduardo Sívorí. Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161.

ISEÑO:

[gratis] De 15.30 a 16.30 hs. CHICOS. GIMNASIA RECREATIVA INFANTIL. Todo el día. PING-PONG, CAMAS ELÁSTICAS Y PLACITA PARA LOS CHICOS. Se prestan materiales. Rosedal de Palermo. Av. Figueroa Alcorta y Av. Sarmiento. Colectivos: 10, 15, 37, 59, 60, 67, 102, 105, 128, 130.

[a la gorra] 16.30 hs. CHICOS. LA CALLE DE LOS TÍTERES. Funciones de títeres para toda la familia. Se suspende por Iluvia. Complejo Cultural Chacra de los Remedios. Anexo Infantil Tierra Verde. Parque Avellaneda. Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 4636-0904. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 55, 92, 104, 126.

[gratis] 19.30 hs. CHICOS. CRISTÓBAL COLÓN, UN VIAJE REDONDO. Comedia infantil histórica. Incluye una réplica de la Santa María y una impresionante escenografía en tamaño real de su bodega y cubierta, maquetas de las diferentes visiones de la Tierra, instrumentos de navegación e intimidades de la vida durante la travesía hacia el Nuevo Mundo. De: Héctor López Girondo y Fabián Uccello. Dir. Fabián Uccello. Por: Grupo Museo Viajero. Museo Histórico Saavedra. Crisólogo Larralde 6309. 4573-4672. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

#### La Página de la Ciudad

El Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires cuenta con una nueva página web en la que se puede consultar tanto *Ciudad Abierta* como el resto de las actividades que organiza la Ciudad, o incluso realizar trámites via internet.

www.buenosaires.gov.ar

La iniciativa persigue un doble propósito: fomentar la actividad teatral no oficial de la Ciudad de Buenos Aires y facilitar el acceso del público a obras que ofrecen más de treinta salas adheridas. Ahora, con el cupón "Promoción 2x1" se pueden comprar dos entradas de teatro al precio de una. Buenos Aires cuenta con un circuito teatral no oficial de gran magnitud y sus compañías teatrales producen espectáculos, fruto del prolifico trabajo de dramaturgos, actores, directores y técnicos.



Para mayor información, el cupón y el detalle de los espectáculos ofrecidos bajo este programa se encuentran en la Agenda Cultural de www.buenosaires.gov.ar.

### CULTURA ITINERANTE



Con el objetivo de que la oferta cultural de este verano llegue a todos los barrios de la ciudad, ya está en marcha el Camión Cultural tinerante que estará presente cada fin de semana en una plaza diferente. Allí se désarrollarán espectáculos de teatro y música para toda la familia y actividades recreativas para chicos y grandes organizadas en juegotecas y espacios de juegos familiares, educativos y populares y espectáculos infantiles musicales, de teatro y de titeres. El Camión anclará en cada punto de jueves a domingo y rotará por Parque Patricios, Lugano, San Cristóbal, Parque Lezama y Liniers.

Este fin de semana será el turno de Parque. Saavedra, donde el Camión arribará con sus variadas propuestas de espectáculos, talleres y actividades para toda la familia.

[gratis] Sábado 16 hs. JUEGOS PARA NO DORMIR LA SIESTA. Espacio de juegos para chicos y adultos. 17 hs. LA BANDERA ARGENTINA. Arte colectivo. LA CHICHARRA. Música para chicos del Ciclo MOMUSI. 18 hs. LA FORTUBANDA. Percusión. 19 hs. CIRCO CRIOLLO DE LOS HERMANOS VIDELA. 20.30 hs. OBSERVACIONES TELESCÓPICAS. Coordinadas por el Planetario. 21.30 hs. LOS MACOCOS. Teatro para adultos. Domingo. 16 hs. PATIO DE JUEGOS. 20 hs. BUENOS AIRES DE NOCHE, CINE. CRÓNICA DE UN NIÑO SOLO. Dir. Leonardo Favio.

Parque Saavedra. Melián y Paroissien. Colectivos: 29, 76, 67, 71, 130.

JEFE DE GOBIERNO ANIBAL IBARRA SECRETARIO DE CULTURA JORGE TELERMAN

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

gob